

# JARQUE

Montevideo, 3 de mayo de 1989 - Año VI - N° 278 - N\$ 420.

Edición de 24 páginas.

## EN LAS INTERNAS SE JUEGA UN ESTILO DE PARTIDO

9

**HIERRO  
GAMBARDELLA:**

**TARIGO  
ES EL TRIUNFO  
DE UNA  
CONTINUIDAD  
INSTITUCIONAL**



La campaña iniciada por el precandidato Enrique Tarigo introduce la noción de equipo político de gobierno. Tarigo construye pacientemente un estilo diferente, apoyado principalmente en una relación racional con el ciudadano, y dando muestras de una capacidad política integradora, esa capacidad que la sociedad, cansada de confrontaciones, reclama hoy a sus dirigentes. Página 8.

16

**CHAPLIN  
POR CHAPLIN**

13

**ITALIA  
COMUNISMO  
LIBERAL**

\*¡QUE SEMANA! TE VERE EN JORJOPOLIS, VIDA MIA

\* FRENTE AMPLIO: EN BUSCA DEL LEMA PERMANENTE



## Partido Nacional

### P.L.P.: no creen tener votantes desobedientes

Diversos especialistas han interpretado del análisis de las cifras de votantes en el pasado referéndum, en el sentido de que muchos votantes de Por la Patria habrían inclinado su preferencia por el voto verde, contrariando la expresión del sector favorable a la confirmación de la ley cuestionada.

El Dr. García Costa, candidato a la vicepresidencia de dicha fuerza política, empero desestimó tales

versiones en declaraciones efectuadas en un programa radial, citando a la vez encuestas según las que un 40% de rochanos se mostraba predispuesto a votar la papeleta amarilla, y la verde la cuarta parte de los herreristas.

#### Candidato único

Sigue sin concretarse el intento de presentar un único candidato blanco a la Intendencia Municipal de Montevideo. Aunque las conversaciones en tal sentido no se han dado por concluidas, la falta de acuerdo hasta el presente hace que en las propias filas del nacionalismo se sea cada vez más escéptico sobre el particular.

①

## Frente Amplio

### P.G.P.: Congreso que dará que hablar

La denominada "Corriente de Opinión Interna", ala de la 99 que se opone a la propuesta del Secretario General de dicha lista Dr. Hugo Batalla, de desvincularse del Frente Amplio, y aún a los legisladores Pittaluga, Negro y Senatore, apresta su estrategia preparándose para el crucial congreso que el Partido por el Gobierno del Pueblo llevará a cabo el 13 de mayo.

Entretanto, se ha ido generalizando una dura polémica en torno a la citada decisión de abandonar la coalición de izquierdas, con un intercambio de términos cada vez más duros entre los sostenedores de una y otra opción.

La línea favorable a permanecer en el Frente Amplio, aparecería respaldada por los militantes de la Secretaría Nacional Sindical pegepista. Sin embargo, en los últimos días surgieron declaraciones de autodefinidos "trabajadores sindicalizados" del PGP, en apoyo de la orientación "batallista".

Denunciaron también "el deterioro de la convivencia política" sufrido en los organismos frentistas de participación de base gremial, estudiantil, etc., por culpa de "la política de copamientos y vanguardismos que eran aplicadas" por los componentes de la coalición de izquierda que ahora permanecen en ella, "en desmedro de la unidad necesaria para estrechar filas".

Si bien existen distintas

opiniones en torno a los dirigentes pegepistas que se avendrán a la casi segura resolución final del próximo congreso de la 99, de abandonar definitivamente el Frente (del que fuera fundadora en 1971), y quienes permanecerán pese a todo en las filas seregnistas, se da casi por seguro que no habrá forma de evitar que se produzcan desgajamientos.

#### Encuestas: no creo pero las hay

Sondeos hay que aseguran que el Frente Amplio, tras los alejamientos experimentados recientemente, igualmente estaría al tope en las preferencias de la ciudadanía en la capital, lo que vino a infundir una cuota de optimismo en la coalición, tras el adverso resultado recogido en el referéndum del 16 de abril, y a pesar de que pocos días atrás el senador Rodríguez Camusso desconfiaba tanto de las encuestas que proponía su prohibición.

Algunas fuentes asimismo, atribuirían al PGP un crecimiento de un 70%, después del anuncio de que se retiraba del Frente Amplio.

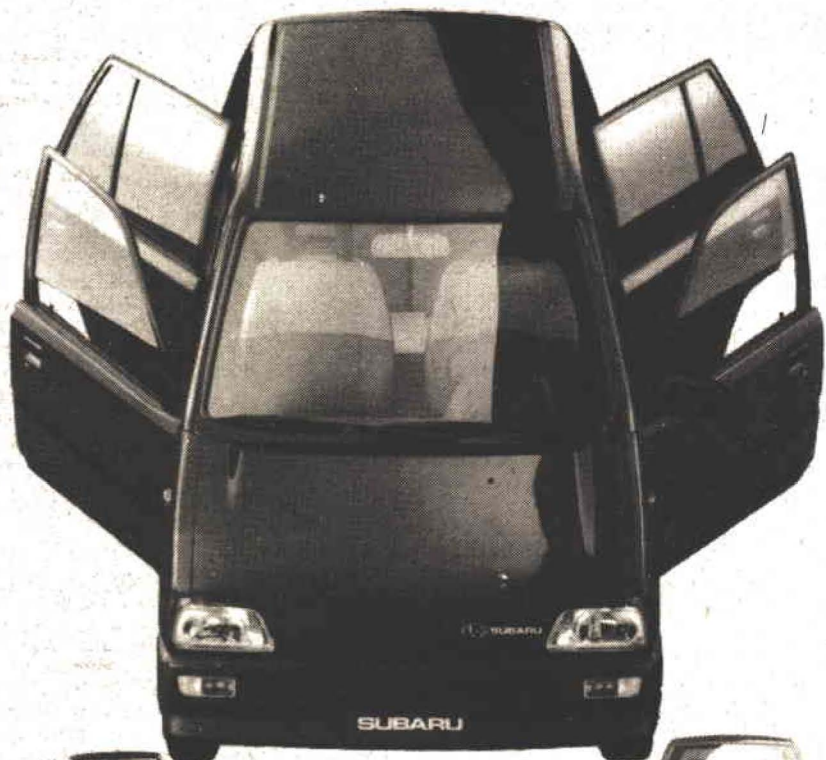
#### Ni movimiento ni coalición

Mientras siguen los contactos con otras fuerzas políticas para obtener un lema permanente que permita acumular votos en las elecciones generales venideras, en el FA seguían ajustándose detalles exigidos por la Corte Electoral a efectos de darle una estructura de partido, adecuándose así a las disposiciones vigentes en la materia.

①

## SUBARU M70

El chico más grande de su clase



Sólido, polifuncional, económico, 5 puertas.

Le presentamos un auto único, el Subaru M70, que combina elegancia y practicidad. Con un tamaño ideal: es compacto, con 5 puertas y enteramente terminado en Japón.

Tiene la clásica solidez de los Subaru. Y un diseño que lo hace versátil y polifuncional. Es el auto para la familia, ideal para la diversión o para ir de compras. Es también un vehículo eficiente para

el trabajo por su concepción utilitaria. El Subaru M70 tiene un bajísimo consumo de combustible. Precio: U\$S 10.750 (IVA incluido).

**SUBARU**

SUBARU URUGUAY S.A.  
Constituyente 1530



## INVITACION

### A.L.A.P.

### ASOCIACION LATINOAMERICANA DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD

tiene el agrado de invitar a los publicistas uruguayos, a la Conferencia de prensa a realizarse el próximo Miércoles 3 de Mayo a las 12.30 hs, en Sala de Congresos, con motivo del FESTIVAL MUNDIAL DE PUBLICIDAD "GRAMADO 89" a realizarse los días 1º, 2 y 3 de Junio próximo.

Sala Congresos  
Rio Negro 1308 piso 3.

# 19:30

**Telenoche 4**  
*Una pasión informativa*



## Partido Colorado

## Situación

## Personajes

### Flores Silva: el puerto no debe ser rehén

El senador cebeista puso énfasis en la necesidad de contar con una normal operatoria en nuestra terminal portuaria, para que el desarrollo del país sea posible, señalando como inadmisibles que la misma haya experimentado en cuatro años, alrededor de 180 días de paralización por medidas gremiales.

"O el puerto es eficiente o el país no crece", manifestó en la oportunidad.

Flores Silva expresó también que el puerto metropolitano aun cuando no está detenido por los conflictos, igualmente es lento, coincidiendo con algunas iniciativas procesadas en la órbita del Ministerio de Transporte y Obras Públicas en el sentido de privatizar parte de las funciones que al presente integran el monopolio de prestación de servicios portuarios que ostenta el Estado.

#### Internas batllistas con todo

Culminando el trámite de confirmación por voto popular de la llamada "ley de caducidad", el Secretario General del partido de gobierno Dr. Enrique Tarigo se apresta a entrar de lleno en la campaña con vistas a su elección como candidato del Batllismo para los próximos comicios nacionales, eventualidad a definirse en las "primarias" que se cumplirán el 28 de este mes.



Para ello, iniciará en la ciudad de Treinta y Tres una gira por el interior del país, en la que visitará agrupaciones de los diversos sectores batllistas que apoyan su candidatura.

El otro postulante a encabezar las listas del batllismo el próximo noviembre, el senador Jorge Batlle Ibáñez, prosigue su intenso programa de contactos con dirigentes zonales de capital e interior.

#### Libro sobre candidatos

Basado en largas entrevistas llevadas a cabo por Alvaro Barros-Lémes a los Dres. Batlle y Tarigo, fue presentado el libro "Batllistas", editado por Monte Sexto. En oportunidad del lanzamiento hizo uso de la palabra junto a los dos políticos mencionados, el Dr. Enrique Vescovi, presidente de la comisión organizadora de las elecciones internas del batllismo.

### Interpelaciones: terminó una, vienen más

Finalmente culminó sin consecuencias, por agotamiento de la duración reglamentaria de la sesión, la interpelación promovida por el diputado frenteamplista Eduardo Jaureña al titular de Relaciones Exteriores por presuntas irregularidades en la representación diplomática uruguaya en México, cuando la misma tenía a su frente al embajador Máximo Gurméndez.

El canciller Luis Barrios Tasano catalogó esta instancia parlamentaria de inconveniente e innecesaria, explicó que había funcionado el sistema regular de investigación sumarial con todas las garantías exigibles en la emergencia, significando además que la interpelación podía contribuir a deslucir la imagen del país en el exterior.

En los medios legislativos se especulaba entretanto, con que se pondrían en marcha los trámites correspondientes para llamar a sala en Diputados a los titulares de las carteras de Interior, Economía y Trabajo, y a la cámara alta también sería convocado el Cdr. Ricardo Zerbino.

#### "Uruguay da lecciones de libertad"

Tal lo que afirmó en la ciudad de Salto el Presidente de la República Dr. Julio María Sanguinetti, en el curso de una visita que también lo llevó hasta Paysandú y durante la cual inauguró viviendas edificadas por el Banco Hipotecario, recorrió distintas industrias locales así como obras llevadas a cabo por los gobiernos municipales de esos Departamentos.

Con la presencia del primer mandatario asimismo, se habilitó una nueva policlínica municipal salteña, en el barrio Baltasar Brum.

#### Se disuelve Comisión pro Referéndum

Con manifestaciones reafirmando el acatamiento al veredicto popular en favor de la "ley de caducidad" expresado en la votación del 16 de abril, la Comisión Nacional pro Referéndum que coordinó las distintas instancias de oposición a la referida norma

legal culminadas con la convocatoria a las urnas, dio por finalizada su actuación.

#### Mujeres al poder

El Consejo Nacional de Mujeres del Uruguay llevó a cabo el jueves 27 un foro al cual invitó a los candidatos presidenciales de los mayores partidos políticos del país, a efectos de sondear la posición de los mismos frente a un proyecto de ley —del que es autora la diputada Alba Cassina—, que limitaría en caso de aprobarse a un 75% la participación de personas de un mismo sexo en las listas de candidatos a cargos electivos, con lo que de hecho se aseguraría un cuarto de los cargos electivos a las mujeres, cuya presencia es notoriamente escasa en los principales puestos públicos.

#### Falleció Raúl Sendic

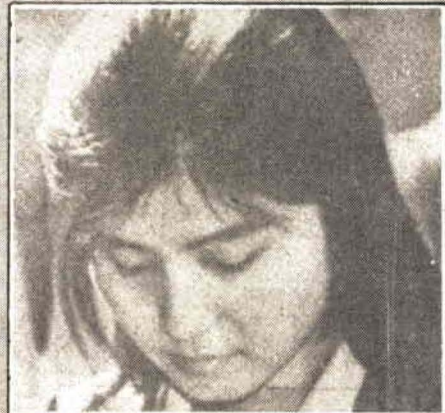
El antiguo líder del Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros dejó de existir en Francia, donde era asistido de una grave dolencia neurológica a la que sobrevinieron complicaciones que a la postre, provocaron su muerte.

#### 1º de Mayo

En una tarde soleada se celebró el Día de los Trabajadores, con una concurrencia estimada por algunas fuentes, en unas 45.000 a 50.000 personas.

Estuvieron presentes diversos sectores del sindicalismo uruguayo, algunos de los cuales agrupados en torno a sus pancartas y banderas. Durante el acto, intervinieron varios dirigentes sindicales, cuyas declaraciones tuvieron un tono crítico hacia la política económica del gobierno y la privatización del Estado, reivindicaron la participación de la central en la campaña por el voto verde, y hubo algún intento autocrítico por parte de los sectores minoritarios. Mientras, algunos trabajadores que no comparten las medidas de lucha de su sindicato fueron víctimas de nuevas expresiones de intolerancia.

### Linda y fatal



En noviembre de 1987 una bomba colocada a bordo de un Boeing 707 de la Korean Air Lines en vuelo regular de Bagdad a Seúl, hizo explosión cuando el aparato volaba sobre el Indico frente a la costa birmana, pereciendo la totalidad de sus pasajeros y tripulantes: 115 personas.

Las autoridades del emirato de Bahrein lograron atrapar a una pareja de norcoreanos provista de documentos japoneses falsos, que había abandonado el avión durante la escala realizada en ese territorio, antes del sabotaje, y a los cuales se atribuyó el atentado. El hombre, Kin Song Il, alcanzó a suicidarse ingiriendo veneno pero la mujer, Kin Hyon Hui, fue transferida a Corea del Sur para ser juzgada. El pasado martes 25 finalmente, se le condenó a la pena capital.

En el interin, entre su captura y la sentencia, la joven que por su grácil aspecto se ganara en las informaciones de prensa el mote de "Mayumi la Bella" (Mayumi era el nombre que constaba en su pasaporte japonés apócrifo), reconoció ser agente del servicio secreto de la Corea comunista, y haber colocado el artefacto explosivo en el avión saboteado por orden del hijo del presidente (y del fin del régimen) de su país, con el objeto de obstruir la realización de los juegos olímpicos programados en Seúl para el año siguiente.

Confesando en conferencia de prensa su participación en el atentado, y en juicio público después, su esbelta figura y su joven rostro transido por lo que parecían sinceras muestras de arrepentimiento frente a las monstruosas consecuencias de su acción, recorrieron el mundo. Más de una vez, manifestó públicamente que merecía la muerte por sus crímenes y, cuando enfrentó la condena a la pena máxima lo hizo serena, resignadamente; pareció que hasta con cierto alivio.

Se especula con que finalmente, el presidente sudcoreano podría conmutar dicha sentencia por la de cadena perpetua. Pero para esta muchacha que obedeciendo como autómatas los designios de un régimen inhumano, fuera capaz de semejante barbarie, ahora que se ha despojado de la coraza del fanatismo y vuelve a la condición de normal, sensible, vulnerable ser humano ¿qué peor castigo que verse condenada a seguir viviendo con su propia conciencia?

P.R.B. ①

¿Chele, estás ahí?

Hay muchas maneras de llegar a Buenos Aires.  
Aero Uruguay es solo una. La que llega antes.



#### ELIJA SU VUELO

	SALIDA PZA. LIBERTAD	SALIDA COLONIA	LLEGADA AEROPARQUE
VUELO 201 LUN. A. SAB.	6:00	8:30	8:45
VUELO 205 DIARIO	15:30	18:15	18:30
VUELO 207 VIE. DOM.	17:00	19:30	19:45

	SALIDA AEROPARQUE	SALIDA COLONIA	LLEGADA PZA. LIBERTAD
VUELO 202 LUN. A. SAB.	09:30	09:45	12:15
VUELO 206 DIARIO	19:00	19:15	21:45
VUELO 208 VIE. DOM.	20:15	20:30	23:00



MONTEVIDEO  
PZA. CAGANOVIA 1335 P. 1 DE 101 - Tel. 90 09 62 - 91 58 60  
COLONIA  
INTENDENTE SUAREZ 188 - Tel. 2° 79  
BUENOS AIRES  
RECONQUISTAS 114 - Tel. 311 3077 - 311 5541 - 311 5542



# CRONICAS Y HECHOS

Dr. Andrés Lerena, Inspector General de Trabajo y Seguridad Social

## Las condiciones de trabajo han mejorado sustancialmente en los últimos años

¿Cómo es actualmente la situación de las condiciones de trabajo en el país?

No es fácil dar una respuesta con carácter general, pues la situación es diferente según se trate de grandes o pequeñas empresas, empresas de Montevideo o Interior, trabajadores urbanos o rurales, etc. Pero sí se puede decir, sin lugar a dudas, que las condiciones de trabajo han mejorado sustancialmente en el país en los últimos años.

No me estoy refiriendo solamente al aspecto salarial, sino también a la negociación y concreción de nuevos beneficios para los trabajadores a través de la actuación de los Consejos de Salarios y al cumplimiento de las obligaciones legales que en materia laboral corresponden a los empresarios, como ser horarios, recargos por horas extras, licencia, etc. La Inspección de Trabajo ha intensificado enormemente sus actividades tanto las tradicionales de inspección, como otras dirigidas a promover la mejora de las condiciones de trabajo.

¿Cuál es su evaluación de lo realizado por la Inspección de Trabajo en el año 1988?

Es positiva, aún cuando el camino a recorrer para que la Inspección de Trabajo

pueda dar una respuesta cabal a los problemas que plantea el mundo laboral y las expectativas de los interesados, especialmente los trabajadores, es largo y estamos lejos de un nivel plenamente satisfactorio. Dos hechos me parecen importante destacar: la intensificación de actividades inspectivas en el Interior del país y la aprobación por el Poder Ejecutivo y puesta en práctica de una nueva normativa en materia de condiciones de seguridad e higiene y medio ambiente de trabajo.

¿Usted habla del Interior del país, qué hace la Inspección de Trabajo allí, región muchas veces postergada?

Durante el régimen militar la cobertura inspectiva del Interior del país fue deficiente.

En el año 1984 se habían realizado allí solamente 400 inspecciones. En los años 1985, 86 y 87 fuimos aumentando progresivamente esas inspecciones y en el año 1988 elaboramos el primer programa de inspecciones en el Interior, de manera de ir obteniendo, en forma progresiva, una cobertura continua y sistemática de todo el país. Hicimos casi 4.000 inspecciones. Es decir que en cuatro años hemos logrado multiplicar por diez las inspecciones en el Interior del país.

Usted también hizo referencia a la aprobación de una nueva normativa en seguridad, higiene y medio ambiente de trabajo. ¿Qué importancia tiene esa nueva legislación?

La nueva legislación en esta materia comprende la ratificación por nuestro país, luego de su aprobación en el Parlamento, de tres convenios internacionales aprobados por la Conferencia Internacional de Trabajo que marcan las nuevas orientaciones universales; se trata de los Convenios Internacionales de Trabajo N° 148 sobre Medio Ambiente de Trabajo, N° 155 sobre Seguridad y Salud de los Trabajadores y N° 161 sobre Servicios de Seguridad y Salud en el Trabajo y la aprobación por el Poder Ejecutivo de un Decreto Reglamentario que actualizó y sistematizó las disposiciones sobre condiciones de seguridad, higiene y medio ambiente de trabajo que deben cumplir las empresas. La legislación de nuestro país se viene poniendo al día en esta área tan importante para la salud de los trabajadores y la productividad de las empresas.

¿Cuáles son los objetivos y las actividades previstas para este año?

El primer objetivo es consolidar las formas de organización y funcionamiento que ha adoptado la Inspección en estos últimos años y mejorar ciertos aspectos, un poco descuidados, como es el de procesamiento y recuperación de la información contenida en la documentación laboral, especialmente la Planilla de Trabajo. En tal sentido, el Ministerio viene trabajando en un programa de informatización que va a permitir contar en un plazo razonable con un registro completo de empresas en el país y datos sobre la situación laboral por empresa y sectores de actividad.

Tenemos previsto también incorporar este año la microfilmación del archivo de planillas de trabajo. Por supuesto, que una preocupación constante es mejorar la actividad inspectiva, que en definitiva es la actividad primordial de esta Dirección del Ministerio de Trabajo.

Quisiera destacar por otra parte que el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social junto con el Ministerio de Salud Pública celebró hace pocas semanas un convenio con la Organización Panamericana de la Salud para realizar, en el caso de nuestro Ministerio a través de la Inspección de

Trabajo, un Mapeo de Riesgos higiénicos, es decir una investigación para identificar riesgos higiénicos (físicos como el ruido o químicos como la contaminación del medio ambiente laboral), poblaciones trabajadoras expuestas a esos riesgos y capacidad de atención médica preventiva y asistencial para los trabajadores afectados.

Esa investigación es de fundamental importancia para saber dónde apuntar las acciones preventivas y correctivas de ambos Ministerios.

También hemos renovado para el bienio 88-89 un convenio de cooperación con la Organización Internacional del Trabajo, en el Marco del Programa para el Mejoramiento de las Condiciones y Medio Ambiente de Trabajo, que se había desarrollado exitosamente en el bienio 86-87.

De las acciones previstas en este programa quisiera destacar la realización de un documento sobre Trabajo Nocturno en el Uruguay que sirva de elemento de apoyo al Gobierno y a las organizaciones de empleadores y trabajadores en la discusión de ese tema en la próxima Conferencia General del Trabajo a realizarse en Ginebra en el mes de junio; la realización de un diagnóstico sobre Condiciones y Medio Ambiente de Trabajo en el Sector de las Curtiembre y de un documento sobre Organización de Prevención de los Riesgos en el Trabajo en las empresas públicas.

¿Cuál es el objetivo de discusión en la próxima Conferencia Internacional del Trabajo sobre el tema trabajo nocturno?

La O.I.T. tiene aprobado un convenio internacional que prohíbe el trabajo nocturno de la mujer en la industria. Dicho convenio no parece ajustarse al estado actual del tema de la condición de la mujer y es considerado por diversas instituciones e incluso Gobiernos como discriminatorio en el empleo. Nuestro país que lo había ratificado, luego lo denuncia y se espera una avalancha de futuras denuncias por otros países. De ahí la conveniencia de volver a analizar el problema. En principio, no somos partidarios de imponer una prohibición al trabajo nocturno, pero sí promover medidas para amortiguar los problemas de índole biológico y social que resultan de la nocturnidad y mejorar las condiciones al trabajador nocturno, cualquiera sea su sexo. Tenemos previsto discutir este tema en una mesa redonda con las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales más representativas de la condición de la mujer.

# FRENTE AL MAR,



# UNA VELADA IDEAL.

En la noche, usted disfrutará de una exquisita cena con servicio de primer nivel y la agradable música que complementa una velada inolvidable.



Lo esperamos en Mar Arico 1227.

# NICOLAS GONZALEZ



LA MAYOR  
ESTRUCTURA  
EN TRANSPORTES  
TERRESTRES



Un eficiente  
y seguro servicio  
puerta a puerta  
el cual le da  
la tranquilidad  
que Ud. exige

## TRANSPORTES INTERNACIONALES DE CARGAS GENERALES

URUGUAY BRASIL ARGENTINA

GENERAL FLORES 2211-13. MONTEVIDEO  
TEL. 23 79 76\* - TELEX TRANSGO UY 26561



Director de Asistencia Primaria de Salud

## Bustos: salvamos la vida de 600 niños más por año

Los programas que se desarrollan en materia de atención materno-infantil permiten asegurar la vida a 600 niños más por año sostuvo el Dr. Raúl Bustos, Director de Atención Primaria en Salud.

El jerarca manifestó al respecto que cuando las actuales autoridades se hicieron cargo de la administración del MSP la tasa de mortalidad infantil en el Uruguay era de 30 por mil, es decir que de cada mil niños nacidos vivos, 30 morían antes del primer año de vida.

Actualmente ha sido posible reducir esa tasa al 20 por mil lo que pone al país muy próximo a los índices más bajos de Latinoamérica.

Precisó además el Dr. Bustos, que ello ha sido posible mediante la aplicación de un programa de asistencia primaria cuya característica fundamental es el seguimiento de las embarazadas y de los recién nacidos tanto en sus necesidades sanitarias como nutricionales.

El mecanismo, que se desarrolla especialmente en las zonas más carenciadas,

se cumple a través de policlínicas del MSP y de la Intendencia Municipal, llevando la asistencia al propio ambiente del destinatario superando los desplazamientos hasta el Hospital Pereira Rossel que en muchos casos por su costo e incomodidad, no se producía, privando de asistencia a los interesados.

Concluyó explicando el Dr. Bustos que la tecnología simplificada que se pone al servicio de la población a través de este programa, se maneja con la participación social de los propios interesados y la orientación del equipo de salud, alcanzando los elocuentes resultados antes mencionados.

## Estrategias publicitarias para la mujer en política

El próximo jueves 4 de mayo, en el Salón de Actos del Instituto Nacional del Libro, San José 1166, se llevará a cabo una jornada de trabajo relativa a "Estrategias Publicitarias para la mujer en la política".

Participarán como expositores, representantes de destacadas Agencias de Publicidad vinculadas a la promoción política de Partidos y sectores.

Los temas sobre los cuales se disertará son: **Imagen** (perfil social de la candidata); **Perfil político** (Proyección y contenido); **Mensaje** (Estilo y forma, cómo y hacia quién); **Estrategias publicitarias para alcanzar protagonismo político**; **Formas directas e indirectas de promoción publicitaria**; **Aplicación científica de la propaganda**; **Aplicación de criterios psicológicos de la candidata**; **Técnicas para incidencia sobre el electorado**. Luego de cada exposición habrá un intercambio de ideas.

La jornada de trabajo "Estrategias publicitarias para la mujer en la política", está dirigida específicamente a las mujeres vinculadas a la tarea política nacional, quienes han sido específicamente invitadas.

El comienzo está previsto para las 9 hs. y su finalización para las 18 hs.

Esta Jornada está organizada por la Asociación de Mujeres Periodistas del Uruguay, que cumple así con la propuesta presentada en oportunidad del Seminario sobre Participación de la Mujer en la Política, organizada por CIM, de la OEA, el pasado año.



EN EL CENTRO DEL PAÍS  
PUBLICITE EN  
RADIO IBIRAPITA

SAN GREGORIO DE POLANCO  
(TACUAREMBO) TEL. 17  
MONTEVIDEO TEL. 797407

## Noche de Pesaj

La Institución Jaime Zhitlovsky, celebró, como lo hace tradicionalmente la comunidad judía, la Noche del Pesaj.

Mauricio Zieleniec, integrante de la directiva de dicha Institución, manifestó que "Las Pascuas Judías o Pesaj, como nosotros les llamamos, es la recordación de un hecho ocurrido hace más de cuatro mil años, cuando el pueblo judío era esclavo en Egipto y se alzó contra la dominación de la dinastía faraónica. Históricamente fue uno de los primeros pueblos en el mundo en pasar de la

opresión de la esclavitud a la libertad".

Zieleniec agregó que "Nosotros recordamos este hecho porque entendemos que es parte de las mejores tradiciones del pueblo judío y porque además simboliza valores universales. Por esta razón, el interés de la institución Jaime Zhitlovsky es compartir con todos el contenido de esta tradición milenaria que nos deja un mensaje de lucha por la libertad".

¿Estás ahí, Chele?

LO MEJOR! CON LA MEJOR FINANCIACION.

LAVAVAJILLA  
**enXuta**

funcional-Económica  
Totalmente automática

CONTADO: N\$ 124.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 19.400



SOLO **CARLOS GUTIERREZ**  
PUEDE OFRECERLO.

LAVARROPAS  
**enXuta**

Importada  
Garantía: 1 año.

TOTALMENTE AUTOMÁTICA

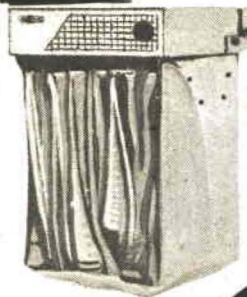
CONTADO: N\$ 169.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 26.350



SECADORA  
**enXuta**

Práctica, plegable,

CONTADO: N\$ 39.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 6.200



RADIOGRABADOR  
**LUCKY**

Doble cassette. microfono portátil.  
Ecuilizador. Parlantes desmontables  
CONTADO: N\$ 99.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 15.500



TV-COLOR **PANAVOX**

14"s/control. CONTADO N\$ 154.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 23.950

20"c/control. CONTADO N\$ 229.900  
o 10 CUOTAS de: N\$ 35.650

Armado en origen

**PANAVOX** 12"

BLANCO y NEGRO  
Importado.

CONTADO N\$ 55.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 8.700



RADIO RELOJ

CONTADO: N\$ 9.900  
o 10 CUOTAS de: N\$ 1.550



RADIOGRABADOR  
**UNISEF stereo**

Doble cassette. Ecuilizador.  
CONTADO: N\$ 56.900  
o 10 CUOTAS de: N\$ 8.850



RADIO PÁSACASSETTE  
para auto, Importada:

CONTADO: N\$ 17.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 2.800



ASPIRADORA

**Electrolux**

Compacta. 1000 Wats.

CONTADO: N\$ 74.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 11.650



HORNO MICROONDAS

**PANAVOX**

5 niveles de cocción.

CONTADO: N\$ 109.900  
o 10 CUOTAS de: N\$ 17.050

**CARLOS GUTIERREZ S.A.**

COLONIA 1372 casi Ejido  
Tels. 91 36 53 - 98 63 00

18 de JULIO 1486  
casi Vázquez-Tel. 41 41 27



CORTADORAS  
DE CÉSPED **BRONX**

1/3 HP. CONTADO: N\$ 36.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 5.730  
1/2 HP. CONTADO: N\$ 47.990  
o 10 CUOTAS de: N\$ 7.440  
3/4 HP. CONTADO: N\$ 69.950  
o 10 CUOTAS de: N\$ 10.850  
Garantía: 1 año

Preços I.V.A. Inc.





# DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

## VENCIMIENTOS

MAYO de 1989

C E D E

2/149 al 31 de ENERO de 1989. Declaración Jurada y Pago. IRIC y PATRIMONIO

2/176 (Mensual). Declara y Paga ABRIL - IVA

- IVA Agentes de Percepción  
- Anticipos IRIC y Patrimonio

Anticipos IVA, IRIC, PATRIMONIO.

Dígitos	Día
3 y 5	24
1 y 4	25
2 y 7	26
0 y 6	29
8 y 9	30

### CODECO

Res. 420/988 num. 3° de 14.12.988.

Declaración Jurada con Balance al 31 de diciembre de 1988

2/148 y 2/109 - IRIC y PATRIMONIO

Presentación Dígito

Día
0 02 al 05
1 08 al 12
2 15 al 19
3 22 al 26
4 29/05 al 02/06/89

### Declaración Jurada

2/178 - Semestral por OCTUBRE de 1988 a MARZO de 1989.

2/147 - IVA Agentes de Percepción por ABRIL de 1989.

2/148 - IRIC y PATRIMONIO - Balance a ENERO de 1989.

### Pagos:

100% IVA Percepción de ABRIL de 1989.

100% Anticipos IRIC, PATRIMONIO e IVA por ABRIL de 1989.

Saldo IRIC y PATRIMONIO - Balance a ENERO de 1989.

Dígitos	Día
8 y 9	24
0 y 6	25
2 y 7	26
1 y 4	29
3 y 5	30

### CEDE y CODECO

IMESI - Tr. II - T.O. 1987

TODOS LOS DIGITOS

Día
Bebidas 25 declara y paga ABRIL de 1989.
Automotores 25 declara y paga ABRIL de 1989.
Tabacos 15 declara y paga ABRIL de 1989.
Cosmética 25 declara y paga ABRIL de 1989.
Lubr. y Grasas Lubr. 25 declara y paga ABRIL de 1989.
Lubr. y Grasas Aviación Nacional 25 declara y paga ABRIL de 1989.

### Declaración Jurada y Pago

TODOS LOS DIGITOS - Día 30

Retenciones IVA e IRIC

Impto. Cías. de Seguros

Impto. 2°/oo Remates, etc.

por operaciones de ABRIL de 1989.

Soc. Financieras de Inversión (Holding), Balance: ENERO de 1989.

### I.V.A. - Por Servicios Personales

(Res. DGI 420/988 de 14.12.988 - num. 4°)

Contribuyentes con ejercicio cerrado a

MAYO, AGOSTO y NOVIEMBRE

Vencimiento

Pago: del trimestre DICIEMBRE de 1988 a FEBRERO de 1989 04 de MAYO de 1989

Contribuyentes con ejercicio cerrado a

FEBRERO de 1989

Pago: del saldo del impuesto (incluye 4° trimestre) 04 de MAYO de 1989

Presentación de declaración jurada 04 de MAYO de 1989

### I.V.E.M.E.

(Res. DGI 420/988 de 14.12.988 - num. 6°)

Declaración Jurada

Boleto de Pago

Periodo	Mes	Año	N°	Vencimiento
16.04.989 al 29.04.989	04	989	03	05 de MAYO de 1989
30.04.989 al 13.05.989	05	989	01	19 de MAYO de 1989

### IMPUESTO ADICIONAL DEL 2°/oo AL IMEBA

Ley 15.851 de 24.12.986 - Art. 172

Dto. 404/988 de 27.05.988 - Art. 8°

Res. 420/988 de 14.12.988 - num. 5°

Presentación de declaración jurada y pago

Vencimiento

Por operaciones del mes de ABRIL de 1989 ... 30 de MAYO de 1989

### IMPUESTO A LOS ACTIVOS DE LAS EMPRESAS BANCARIAS (IMABA)

Ley 15.809 de 08.04.986 - Art. 646

Dto. 791/987 de 30.12.987

Res. 420/988 de 14.12.988 - num. 7°

Presentación de declaración jurada y pago

Vencimiento

Por el mes de ABRIL de 1989 ... 19 de MAYO de 1989

### IMPUESTO AL PATRIMONIO 1988

Dto. 597/988 de 21.09.988 - Art. 70

Dto. 600/988 de 21.09.988

Dto. 412/988 de 08.06.988

Res. 311/979 de 30.11.979 - num. 10

Res. 433/988 de 30.12.988

Personas físicas

Núcleos familiares

Sucesiones indivisas

Pago: Segunda cuota del saldo (50%)

Vencimiento

Presentación de declaración jurada 30 de MAYO de 1989

Personas jurídicas del exterior sin sucursal,

agencia e establecimiento en el país

Presentación de declaración jurada y pago 30 de MAYO de 1989

En la recta final: el libro

## Batllistas

por Carlos Marchesi



El 25 de abril quise asistir a la presentación del libro "Batllistas" de la colección "Protagonistas" de la editorial Monteseixto. Fui porque me resultaba un acto importante para el Partido y por solidaridad profesional con los editores. Me cabe ahora manifestarle a Barros Lemez cumplidas felicitaciones por su logro. No es tarea sencilla entrevistar a dos figuras relevantes de la política en plena campaña electoral y máxime cuando esa campaña la desarrollan en medio de la responsabilidad que implica pertenecer al partido de gobierno y menos sencillo, aún, es lograr con las mismas un producto insustituible para comprender el porvenir del batllismo a partir del presente. En ese sentido este es un libro llamado a perdurar en el mismo grado que "Modelo batllista, ¿alternativa de cambio?" de Raúl Jacob, obra también imprescindible para comprender al partido en su pasado, presente y futuro.

De la lectura de "Batllistas" queda claro que hay una mancomunidad de intereses, de sensibilidades, de ideas, de proyecciones que constituyen el sólido cuerpo de lo que se ha dado en denominar batllismo.

Si algo es diáfano en el análisis de las dos entrevistas que constituyen el libro es la mancomunidad última de los contendientes Batlle y Tarigo. Incluso se menciona la legitimidad que tendría el triunfo de Batlle, dada la contienda entablada. Pero el modelo batllista expuesto con precisión por los dos rivales tiene, como Jano —la divinidad romana—, dos caras, de las cuales los exponentes resultan acabados representantes. Y es entre esas dos caras, entre esos dos caracteres que resultan en dos diversas modalidades del ser batllista, que hoy debemos optar.

A mí me gusta jugar con las palabras, los homónimos y con la historia menuda; jugando y preguntándome qué queremos los batllistas para los próximos cinco años del país, no puedo dejar de reflexionar sobre el Enrico Tarigo que descubrí en una historia de Génova. Personaje que, por lo que allí se dice, era un seguro y honesto administrador del banco de San Jorge (especie de caja de previsión para el futuro que

cohesionaba la solidaridad en Génova), y sobre el santo que daba nombre a esa institución y cuyo nombre ya ha quedado mencionado. Ese santo, que hoy la Iglesia ha retirado de su santoral, era el símbolo de la aventura genovesa y la expansión de su culto desde Crimea a Gran Bretaña nos indica las zonas de expansión de la influencia genovesa. Por cierto que los acólitos de San Jorge —creadores de esa expansión— pedían muchas veces el Tesoro administrado para lanzarse a la aventura y los administradores del fondo del Banco vacilaban sedosamente ante los impulsos aventureros.

Hoy el batllismo tiene una confrontación similar; nada corta su unidad pero se discrepa en arriesgar o no el Tesoro (esto es literal) a la aventura o no. Entre arriesgados constructores de futuros y mesurados conservadores del presente debemos optar. Es el péndulo que desde Batlle, Williman y Batlle orienta al Partido. Hoy la opción la tiene y por suerte toda la comunidad. El 28 de mayo elegiremos entre arriesgar el Tesoro, incluso el político y el cultural, o mantenernos dentro de una serena administración del presente que va avizorando lentamente el futuro.

Todo esto surge claramente del libro comentado. En él conviven esas dos actitudes partidarias que son por cierto también vitales y por ello resulta un auxiliar imprescindible para el votante consciente.

\* \* \*

Dicho lo que antecede, que debe leerse como un no comprometido políticamente comentario de un libro, no puedo dejar de registrar aquí el acto de presentación del mismo.

Fue enorgullecido para el batllismo, porque en él se sintió en que pese a la rivalidad de los contendientes, ellos siguen unidos por una entrañable solidaridad que no se empaña por las picardías que, naturalmente, realizan sus partidarios para llevar agua a uno u otro de los molinos contendientes.

El acto lo presidió el Dr. Vescovi. Otra vez las palabras sugieren y divierten, como que el dicho apellidado significa "obispos" y los "obispos" prometieron que el 28 de mayo consagrarán al vencedor en la Convención, en reunión que será sin duda una triunfal misa laica.

①

### LOS CHARRUAS

por Maxim



maxim-89-38



**Jaque**

**DIRECTOR RESPONSABLE:**

Juan José Norbis  
(J.B. Amorin 1531)

**SUB-DIRECTOR:**

Pablo Vierci

**CONSEJO EDITOR:**

Juan José Norbis, Pablo Vierci, Luis E. Cladera, Diego Martínez, Elbio Laxalte Terra, Luis Guirín, Eduardo Quintans.

**ADMINISTRADOR:**

Diego A. Flores

**EDITOR COMERCIAL:**

Juan Manuel de Freitas

**CONSEJO DE ADMINISTRACION:**

Juan Manuel de Freitas, Diego Flores, Miguel Vieytes Romero.

**REDACCION:**

**SECRETARIO DE REDACCION:**

Luis Guirín

**PRO-SECRETARIO DE REDACCION:**

Eduardo Quintans.

**NACIONALES:**

**Información:** Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, Silvia Ramón, Alicia Vega, Laszlo G. Erdelyi, Mercedes Olivera, Pablo Ordóñez, Hugo Maurin, Juan E. Vázquez, Pedro R. Barreiro, José H. Cozzo.

**Análisis político:** Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Gilberto Valdez.

**Análisis económico:** Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld.

**CULTURALES:**

**Coordinación:** Susana Chaer.

**Literatura:** Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Claudia González Costanzo, Catalina Ríos, Emilio Fernández.

**Filosofía:** Mario Silva García, Roberto Calabria.

**Arte:** Raúl Zaffaroni.

**Teatro:** Alberto Restuccia, Angela Cáceres.

**Cine, Video:** Eduardo Alvariza (h).

**Música:** Fidel Sclavo (discos), Jorge Nasser, Mario E. Miani.

**Antropología:** Teresa Porzecanski.

**Historia:** Carlos Marchesi, Miguel La-grotta.

**COLABORADORES:**

Danubio Torres Fierro, Ana María Larraive (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York).

**REALIZACION:**

**Diagramación y armado:** Leonel Aguirre, Mariana Montes.

**Diseño gráfico de tapa:**

Fidel Sclavo y Leonel Aguirre.

**Ilustraciones:** Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU, Maxim.

**Corrección:** Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.

**Fotocomposición:** Taller de Comunicación S.R.L.

**ADMINISTRACION:**

**Contaduría:** Fernando Castagno.

**Publicidad:** Marcel Loustau.

**Relaciones públicas:** Walter Rosconi, Ana Díaz.

**Recepción:** Inés Parentini.

**SERVICIOS EXTERIORES:**

EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.

**SERVICIOS EXCLUSIVOS:**

Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de "El País" S.A.

Zelmar Michelini 1287. Tel. 92 01 15.

Distribución: Berriel y Nery Martínez.

Paraná 750, Tel.: 91 56 14

Es una publicación de SERRAT S.A.

Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.

Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

M.E.F. Matricula N° 2499.

## Frente Amplio: en busca del lema permanente

**E**l tema que hoy nos ocupa —aunque en cierta medida desplazado de la consideración pública por el plebiscito primero y por las Internas batllistas en este momento—, por su trascendencia, justifica el análisis y la reflexión que hoy iniciamos. Y decimos trascendencia porque el mismo está estrechamente relacionado con el funcionamiento adecuado del sistema político uruguayo.

Como introducción, permitásenos una breve incursión histórica.

Hasta comienzos de la década de los sesenta, el sistema uruguayo de partidos políticos mostraba, en un extremo, a los "partidos tradicionales" (Colorado y Nacional), divididos en múltiples sectores que acumulaban sus votos al presentarse ante los electores unidos por el lema común; en el otro, a los denominados "partidos de ideas" (socialistas, comunistas y cívicos), unidos, cada uno de ellos, por una ideología bien definida que les permitía tener candidatos y listas únicas para todos los cargos electivos.

Los últimos, con una adhesión en torno al diez por ciento del electorado, desarrollaron un discurso crítico del sistema. Las leyes de lemas y el doble voto simultáneo —decían sus personeros— actuaron como verdaderas muletas que permitieron que las colectividades tradicionales permanecieran unidas. En otras palabras, de acuerdo a esta concepción, cada partido tradicional aparecía como una especie de federación (los sectores serían los verdaderos partidos), que se beneficiaba de la legislación electoral que no exigía identidad de programas ni unidad de candidaturas.

En 1962 se produjo un cambio novedoso. Los autodenominados "partidos de ideas" cambiaron sus nombres tradicionales (el P.D.C., la Unión Popular y el F.I. de L. tomaron el lugar de los viejos lemas). Ese cambio, al menos en el caso de los partidos marxistas, sirvió para llevar a la práctica —aunque con diferente suerte— la vieja idea de constituir frentes populares. En 1966, el Partido Socialista, sin representación parlamentaria y dividido en dos sectores que más adelante habrían de separarse, se presentó a las elecciones con listas y candidatos diferentes. Sin embargo, la utilización del doble voto simultáneo, ni les permitió recuperar bancas legislativas, ni sirvió para preservar una unidad que en los hechos no existía.

Cinco años más tarde, se concretó un viejo sueño de la izquierda

uruguayo. Nació el Frente Amplio. Y como no podía ser de otra manera, nació como una superfederación de partidos, grupos, sectores, movimientos y personalidades independientes que acumulaban sus votos bajo un lema común.

Sin embargo, el avance significativo que se dio en los hechos no fue correspondido con un avance en las ideas.

El viejo discurso crítico del sistema político uruguayo continuaba vigente. La existencia de un programa común y de candidatos comunes para los cargos que la coalición no podía conseguir, disimulaba el hecho de que una aparente unidad terminaba beneficiando a cada una de las listas para cargos legislativos.

La crisis que se ha procesado en el seno de la coalición frenteamplista en el transcurso de esta Legislatura, ha terminado por desnudar la falacia de aquel discurso.

Primero fue la propuesta de dobles candidaturas que los "heréticos" del P.G.P. lanzaron como única alternativa a la ruptura del F.A. Esa propuesta —razonable a la hora de comprobar que la Intendencia de Montevideo estaba al alcance de los coaligados—, fue resistida por los "ortodoxos" hasta el instante final, aunque éstos —particularmente el Partido Comunista— terminaron aceptándola si con ello impedían el retiro de la "99". Y ahora, alejado el P.D.C., dueño del lema, el pedido a los partidos tradicionales para que otorguen a lo que queda de la coalición, un nuevo lema permanente que permita a los sectores que la integran acumular sus votos presentando diversidad de listas.

**E**l Senador Flores Silva ya ha expresado públicamente la posición de la Corriente Batllista Independiente en el sentido de acceder al pedido. Y no por simpatía o afinidad. Hemos estado en la vanguardia del Partido Colorado cuando correspondía denunciar las concepciones dogmáticas, antiliberales y mesiánicas que existen y que, sin duda, se han fortalecido en lo que queda del Frente. Y nuestra lucha apenas ha comenzado. Pues bien, si se trata de integrar a todos al juego democrático —aún a los que ideológicamente se resisten a él—, permitámonos que las reglas del juego sean parejas para todos. Cualquier solución en este sentido no debe mirarse como un beneficio para el Frente Amplio, sino para la misma democracia uruguaya.

Sin embargo, a la hora de buscar la solución legislativa, desde nuestras propias filas, con insólito vigor, reaparece el viejo discurso de la izquierda tradicional. No votemos una solución general —se dice— que permita fragmentaciones de los partidos tradicionales y que contribuya —mañana— a que un sector de éstos se vaya del lema. Se acepta así, imperceptiblemente, la premisa mayor de aquel razonamiento: sólo estamos unidos debido a la legislación electoral.

**C**reemos que nuestros compañeros de partido se equivocan. La solución general la impone el art. 79 de la Constitución, y la unidad actual del Partido Colorado no es el fruto de la legislación electoral; ésta es apenas uno de los ingredientes de un complejo proceso histórico que ha consolidado una colectividad política en torno a una tradición común.

Pero hay más, la legislación electoral no puede impedir que los partidos se separen cuando no existe afinidad entre sus sectores. De la misma forma —si se nos permite la comparación— que la inexistencia de una legislación sobre divorcio no asegura la conservación de las parejas desavenidas. Y la historia uruguaya, la anterior y la reciente, está llena de ejemplos: la unidad del Partido Colorado pese a que, hasta 1967, los que se fueran podían constituir un nuevo lema y acumular con varias listas; el caso del Partido Nacional Independiente cuyos dirigentes se negaron a acumular con la mayoría herrerista aunque la legislación electoral se los permitía; el ya mencionado del Partido Socialista en 1966; el de las agrupaciones "Pregón" y "por el Gobierno del Pueblo" alejándose del Partido Colorado, o del "M.B.P.P." y la "Corriente Popular" separándose del Partido Nacional; y ahora, el del P.D.C. y la misma "99" apartándose del resto de los sectores del Frente Amplio.

Entonces, busquemos la solución legislativa necesariamente general que contemple las hipótesis de divisiones importantes en los lemas. Y en el mismo acto, sepulremos definitivamente aquel discurso "esquizoide" que ha servido para cuestionar la legitimidad del sistema político y electoral uruguayo o la representatividad de cualquier gobierno, por parte de quienes, con o sin lema permanente, representan apenas un pequeño porcentaje del pueblo uruguayo.

Daniel Lamas ①



Elecciones batllistas

# Apuntes

## sobre el debate económico

por Claudio Rama Vitale

El debate que recorrerá el "Batllismo" durante este mes de mayo y que concluirá con la elección de nuestro candidato a la Presidencia de la República ha estado marcado por un fuerte contenido económico, y algunas de las discusiones sobre proyectos económicos en el país son al tiempo también los debates que atraviesan la elección interna.



Ha sido el propio senador Jorge Batlle quien le ha dado este contenido a la discusión, obviando así los temas sobre la estructura partidaria o sobre las políticas sociales. Inclusive ha difundido algunos nombres que constituirían parte de su equipo económico, asumiendo estos indirectamente el carácter de voceros semioficiales de la propuesta económica que promovería en caso de resultar seleccionado por el Batllismo en las elecciones del 28.

Fuera del tema puntual de la propuesta de vender el oro para pagar la deuda, que no ha sido descartada por el actual Equipo Económico aunque no en la presente coyuntura (dada la eficacia de las refinanciaciones gracias a las cuales los nuevos fondos frescos cubren los pagos y por ende el país, de hecho, a nivel de la balanza de pagos no tiene déficit) el eje central del discurso de Batlle se orienta hacia promover una drástica y rápida apertura externa y a una integración económica con los países más desarrollados del norte.

### Una nueva apertura

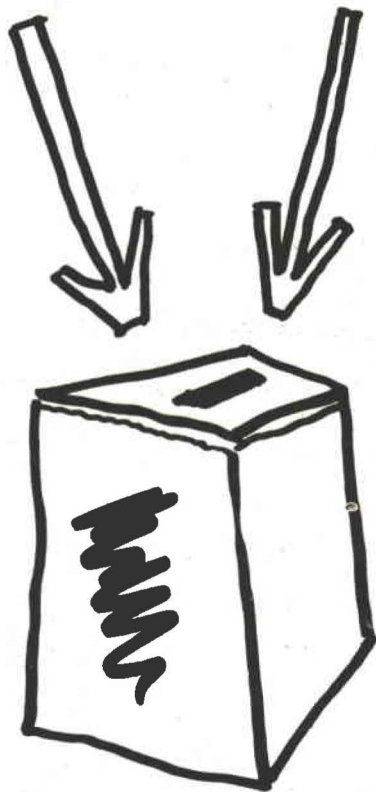
Del esquema integracionista basado en la Cuenca del Plata que tuvo su asiento en los acuerdos con Argentina y Brasil, se busca pasar a un esquema de apertura externa donde el país incremente sus flujos comerciales y financieros con países extracontinentales. Los actuales conflictos, resultados de pésimos manejos económicos por parte de nuestros vecinos, dan un cierto aire legitimador a tal propuesta. No se asume claramente que al Uruguay no lo podemos mudar, que siempre tendrá los mismos vecinos, sino que además es imposible implementar una apertura externa reservada estrictamente a Canadá por ejemplo y que excluya significativamente a nuestros vecinos.

Ello encuentra su lógica no solo en la eterna dificultad de controlar el contrabando que no es más que la expresión económica de los distintos niveles de protección subregionales, sino además en la actual tendencia a la creación de polos

económicos como la Comunidad Económica, el mercado abierto de USA con Canadá y México, así como la altísima integración productiva entre los países del sudeste asiático.

Las economías argentina y brasileña nos afectarán siempre, favorable o negativamente, y una cosa es desarrollar los amortiguadores económicos para resistir sus embates, y otra muy distinta y equivocada es soñar que la motocicleta financiera de Argentina o la potencia del aparato productivo brasileño no atravesarán nuestras fronteras. Para promover cualquier nivel superior de apertura externa, necesaria y recomendable pero controlada y negociada, lo fundamental es asumir quiénes somos y dónde estamos; el resto es utopía.

①



# En las internas

## se juega un estilo de partido

por Luis A. Guirín

Es la hora de la modernización democrática. Es la hora de cambios —aparentemente— inevitables en la economía, la cultura y la política de este Uruguay de fin de siglo. En este punto, el discurso de la mayoría de los partidos políticos parece ser coincidente aunque a todos les cueste reconocerlo. Curiosamente, muchos son los dirigentes políticos que se proclaman como los únicos capacitados para llevar adelante estos cambios, al punto que de tantas invocaciones al tema, hechas desde posturas tan dispares, ya nadie sabe exactamente de lo que se está hablando.



Tal es así, que el discurso que propone cambios cualitativos —es decir revolucionarios— ya no es exclusividad de las izquierdas marxistas; ahora, hasta sectores conservadores y neoliberales hacen uso de la dialéctica hegeliana para elaborar sus planteos electorales. Obviamente, unos y otros le dicen a la ciudadanía que su "opción política" es la única posible y realista, a veces, con mucho determinismo histórico como argumento y poca claridad en los cambios concretos propuestos; otras veces, con tal nivel de pragmatismo en los planteos, que se vuelven simple voluntarismo sin racionalidad.

En una rápida mirada al escenario político y prestando atención a los discursos en boga, puede concluirse que no hay una única dirección, ni una única velocidad para efectuar los cambios planteados. No hay pues una única modernización posible; sus modalidades pueden ser varias y muy diferentes entre sí, tantas como grupos políticos con voluntad modernizadora existan. No obstante, cabe señalar como un primer nivel de diferencias las propuestas de cambio de las grandes colectividades políticas (Partido Nacional, Frente Amplio y Partido Colorado), cada una procurando llevar al país por diferentes caminos.

Por cierto, no toda propuesta modernizadora es necesariamente viable en cualquier momento y lugar, por más que haya quienes solemnemente proclamen que es posible y luchen con todas sus fuerzas para lograrlo.

En una sociedad como la uruguaya, que arrastra pesados lastres del pasado —estancamiento económico, desvalorización ética de las instituciones y roles políticos tradicionales, más de una década de dictadura militar, etc., etc.—, difíciles de remontar, sólo prosperan ante el electorado

aquellas propuestas de cambios que se corresponden equilibradamente con las aspiraciones de las mayorías y que al mismo tiempo garanticen el mínimo de paz social necesario a la convivencia democrática. Así lo fue en las elecciones de 1984 y probablemente lo será en las elecciones de este año, tanto en las internas del batllismo como en las nacionales.

### "Batllistas" por un día

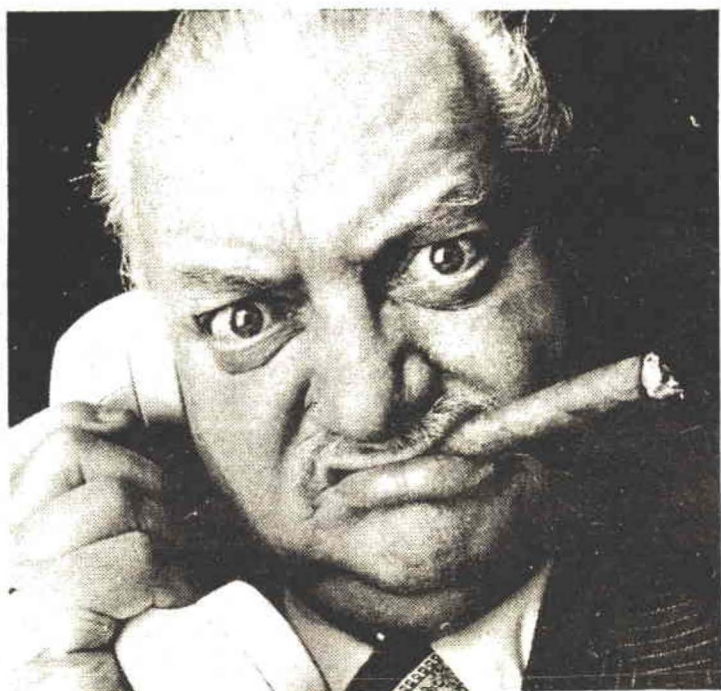
Sorprende el número de militantes blancos, frenteamplistas y pachequistas interesados en un triunfo del precandidato Jorge Batlle en las elecciones internas del 28 de mayo. Interrogados por esa inexplicable fiebre de simpatía por uno de los precandidatos, han dado diversas respuestas, algunas de las cuales vale la pena anotar. Los blancos dicen especular con la posibilidad de enfrentar al rival que consideran políticamente más vulnerable en las elecciones nacionales y contar con mayores probabilidades de un triunfo del Partido Nacional. Se sienten menos seguros si el candidato a enfrentar fuera Enrique Tarigo. Otros, sin llegar a coincidir totalmente con las propuestas del senador Jorge Batlle, dicen valorar la amplitud de sus planteos y parecen simpatizar con su estilo político y sus alusiones a la dialéctica hegeliana. Parecería que la oposición marxista ha descubierto finalmente que el senador Jorge Batlle, es un político inteligente. Aunque también confiesan que el otro precandidato, el Dr. Enrique Tarigo, les recuerda demasiado la reciente derrota en el plebiscito del 16 de abril.

Finalmente, hay quienes desde el interior del Partido Colorado, especulan con la existencia de un cierto rechazo político en el electorado batllista hacia el senador Jorge Batlle y que al ir éste como candidato único del sector, se perderían numerosos votos, algunos incluso podrían ser recuperados para asegurar el triunfo del líder pachequista, quien se impondría al resultar el candidato más votado del Partido Colorado.

Como puede constatarse, todas son respuestas interesadas que estarían predisponiendo a que cierto número de personas que no están directamente concernidas por las elecciones internas, intervengan a favor del precandidato Jorge Batlle. Al señor Batlle parece no importarle que haya "batllistas" por un solo día.

La campaña iniciada por el precandidato Enrique Tarigo, ha traído vientos de modernización al interior mismo del Partido Colorado, al introducir en su seno la noción de equipo político de gobierno y al comenzar a aplicarla concretamente desde ya. Es cierto que en materia de estilos políticos tradicionales, el senador Jorge Batlle le lleva alguna ventaja al Dr. Enrique Tarigo. En el contacto político que habitualmente se establece con los ciudadanos en una campaña electoral, surgen relacionamientos basados en el desarrollo de determinados sentimientos que luego pueden orientarse en sentido diverso. Quizás sea esta la razón por la que el senador Jorge Batlle prefirió una elección a padrón abierto, porque él se considera con carisma suficiente como para despertar la adhesión del ciudadano batllista. Por su parte, el precandidato Enrique Tarigo construye pacientemente un estilo diferente, apoyado principalmente en una relación racional con el ciudadano, y dando muestra de una capacidad política integradora, esa capacidad que la sociedad, cansada ya de confrontaciones, reclama hoy a sus dirigentes. Hay allí una modalidad de conducción política que anticipa la concreción de una modernización democrática. Como aquella consigna que le diera la victoria a F. Mitterrand en la Francia de 1981, Enrique Tarigo representa hoy la "fuerza tranquila" del batllismo. En el Uruguay de hoy, es el camino racional, integrador. Es el camino batllista.

②



## NUESTROS CLIENTES SON MUY EXIGENTES

Si lo serán!  
Cuando piden un auto lo quieren de inmediato.  
Y cuidado con llegar tarde!  
Además, se fijan en todo.  
Algunos, hasta hacen problema por el color.  
Y todos esperan la mejor tarifa.  
En verdad, son muy exigentes...  
Y siguen siendo nuestros clientes.  
(Adivine por qué).



Exíjanos!

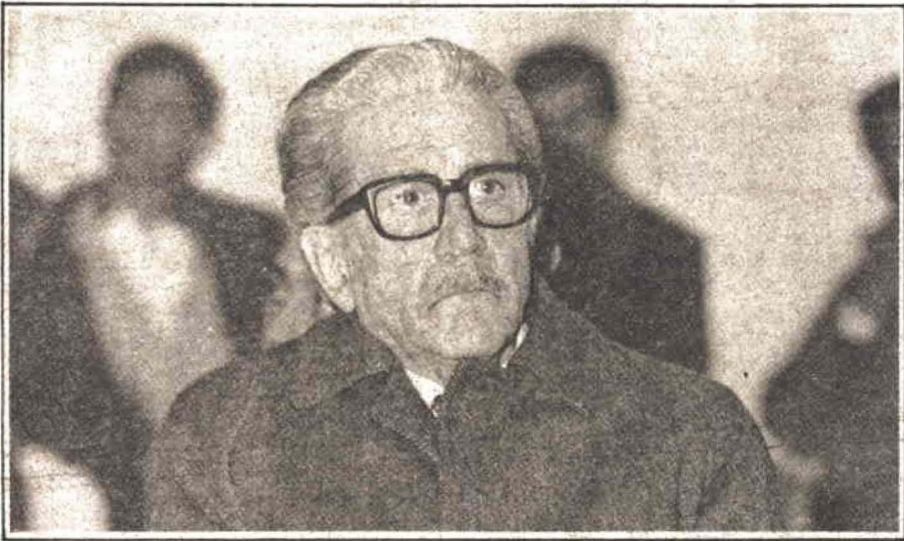
San José 784 y Florida  
Teléfono: 98 31 30  
Atención por Bip Bip Mensaje las 24 horas  
Tels.: 90 35 13 90 35 17 Código 3.000

triángulo



# Hierro Gambardella:

"No soy partidario de las internas en esta forma"



"Yo creo en el triunfo de Tarigo, y con él, el triunfo de una continuidad institucional con los saltos cualitativos que se quiera, pero sin arriesgarla", dijo Luis Hierro Gambardella a JAQUE, a quien recibió en una modesta casa de la calle Luis Piera, rodeado de fotos y anécdotas. Edil en el 51, diputado en el 55 (junto a Maneco, Michelini y Glauco Segovia) en el 59 y en el 63, en el 85 renunció a su banca en el Senado para ir de embajador a España. Fue senador en el 67 y en el 71, y durante el breve período de la presidencia de Gestido ocupó el cargo de ministro de Educación y Cultura.

Además de su actividad pública, Ud. incursionó en el campo periodístico y también en el literario. ¿Cuáles fueron sus motivaciones para escribir un libro con nombre de café montevideano?

La motivación parte de que yo pretenezco a una generación de batllistas, formada bajo la imagen de Julio César Grauert ya muerto. Cuando Grauert moría, en octubre del año 1933, nosotros, con 17 o 18 años, recién comenzábamos a actuar, y empezábamos a reunirnos con un grupo de Avanzar, escritores, políticos, gente de pueblo, en un café que había en 18 y Germán Barbato. El libro trata de reencontrar la imagen espiritual de esa generación y definir los conceptos emocionales y morales que sustentaron la lucha por la libertad que se iniciaba en aquel momento. Procuraba también rescatar algunas de las figuras desconocidas para la gente y que, sin embargo, lucharon fervientemente por el país. Es el caso de Concepción Barbosa, un hombre de una increíble vitalidad espiritual, soldado de la guardia de Batlle, que, siendo casi analfabeto, luchó al lado de Grauert. Este hombre olvidado, que supo retirarse a su modesta casa del Cerrito de la Victoria, junto a tantos otros, nos puede dar una idea de la imagen de revolución moral que proyectó la agrupación Avanzar en nuestro país y en aquella época.

¿Grauert marxista?

El batllismo actual reconoce en su ideología y en sus ideólogos, como es el caso de Grauert, un tronco común con la socialdemocracia, que se instrumenta en Bernstein. No obstante esto, con motivo de su reciente incorporación a la coalición Democracia Avanzada, la dirigente de Pregón, Alba Roballo, manifestó que Grauert era marxista...

No podemos negar que el impacto emocional de la revolución rusa de 1917 influyó en muchos latinoamericanos independientes, al margen de lo que eran sus postulados filosóficos, por las circunstancias en que se produjo. Grauert pudo estar influido por ese impacto, pero no por eso fue marxista, ni sus ideas eran incompatibles con las del batllismo. Por el contrario, Grauert aportó muchísimo al pensamiento batllista. No olvidemos que Grauert murió

siendo un joven de 30 años y sus ideas, entonces, tienen un conjunto de modificaciones que no permiten decir que su pensamiento fuera, en algún modo, contradictorio con el batllismo. También es absolutamente cierto que Grauert fue profundamente influido por el pensamiento de Vaz Ferreira. Y también es absolutamente cierto que tuvo una gran admiración por la figura de Batlle y Ordóñez, y que fue éste quien lo postuló para su primer cargo representativo.

¿Cuáles eran las ideas fermentales del grupo Avanzar, que nace y se desarrolla en un Montevideo muy particular?

El Montevideo que yo trato de rescatar en aquel libro es un Montevideo anterior a la guerra mundial; cuando recién nacía el fascismo en el mundo, cuando recién había muerto Batlle, con una serie de concepciones ideológicas y morales de tono muy distinto. El grupo Avanzar era idealista en el plano moral, tenía una concepción austera de la vida, espiritual y señaladamente idealista; sin desdeñar por ello las frivolidades de la juventud. Estas manifestaciones sobreviven, aunque no en el mismo grado. Por otra parte, lo nuestro era afirmación rotunda y cotidiana de la necesidad de la libertad como sustento de todas las conquistas, de la dignidad del hombre y de la justicia social. Esto nos condujo a una idealización romántica que nos hizo mucho bien, que nos dio el motor para seguir luchando.

¿Ese tronco ideológico del batllismo se mantiene en los jóvenes batllistas de hoy?

Tengo la convicción más absoluta de que se mantiene. La tuve en el '80, cuando en horas tan difíciles la juventud asumió su papel. La tuve en el '84, cuando vi el nacimiento de tantos grupos jóvenes. Y la tengo hoy, porque eso no declina. Me refiero concretamente al batllismo, sin pretender realizar una afirmación excluyente, porque esos ideales son patrimonio común de los jóvenes uruguayos. Pero en nosotros existe indeclinablemente, y esto nos hace confiar en la gran carga de renovación que la juventud aportará seguramente al partido; porque tiene nuestro partido una tradición de renovación y constante desafío hacia las transformaciones del mundo. Por otra parte, se torna necesaria la creación de condiciones que permitan a

los jóvenes la conquista de un mayor protagonismo.

¿Qué recuerdos conserva de la 15 de Maneco, Sanguinetti, Roballo, Vasconcellos y el propio Luis Batlle?

Fijese que es una de las cosas más fermentales en la vida de una persona. La 15 vino a plantear al partido una actitud de renovación frente a determinados anquilosamientos y rigideces. En el año '54, encabezada por Luis Batlle, obtiene la victoria más importante, desde su fundación en el año '46. Sufrimos grandes adversidades en la lucha por la unidad partidaria, dada la pasión antihistórica con que embistieron los catorcistas que, por otra parte, eran hombres muy respetables. Claro que ante la unidad floreciente del batllismo, prefiero olvidar aquellos episodios.

También pudo haber actuado la envidia de los hijos de Batlle ante la circunstancia de que Batlle dejara su legado histórico y político en manos de Luis Batlle y no de ellos...

Claro. Lo que ocurrió fue que, ante el pueblo, quien interpretó en mejor forma los ideales de Batlle fue Luis Batlle. La pasión del momento nos impidió ver en los Batlle Pacheco, hombres de importancia histórica, más allá de que estuvieran equivocados. Luis Batlle superó todo eso, y se comunicó excepcionalmente con su pueblo, puesto

que era quien le ofrecía las mejores soluciones de libertad y dignidad humana. Interpretó lo que es el batllismo: una respuesta constante al constante fluir de la realidad social.

Maneco

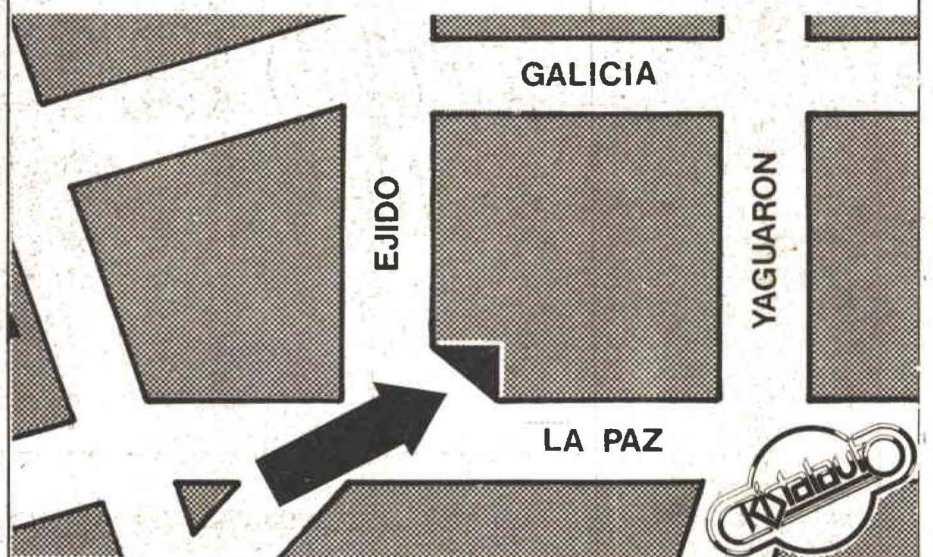
¿Qué recuerdos conserva de Maneco y Sanguinetti?

¿De Maneco qué le puedo decir? Fue uno de los hombres más brillantes que recuerde, como político y también como escritor, humorista, periodista y creador. Un hombre de excepcional dimensión, combativo y de una gran capacidad de trabajo para estar en comunicación con la gente. Era una generación de primera línea que lo tuvo también a Zelmar Michelini, a Glauco Segovia, a Abdala, a Vasconcellos, y a muchos más. Sanguinetti viene más tarde; entra de lleno y con paso fuerte a la actividad política en el año 1962, cuando es electo diputado en una lista que tuvo el honor de encabezar. Redactor del diario "Acción" como lo éramos todos nosotros, el diputado Sanguinetti surge a la actividad política como símbolo de la eterna renovación del batllismo. Luego, a la muerte de Luis Batlle y todo el desgajamiento que provocó ese hecho en nosotros, se producen los movimientos que dieron lugar a nuevas formaciones.

¿Chele, estás ahí?

**CRAASH!**

¿Se le rompió el parabrisas?



**CRISTALAUTO**  
**La Paz y Ejido**  
**La Esquina del Parabrisas**



## El pachequismo no es batllismo

¿Cree que el pachequismo sea un movimiento de concepciones batllistas?

Ese es otro tema, yo creo que el pachequismo no es batllista. El pachequismo es pachequista. Si para bien o para mal, es otro tema.

Su hijo es hoy presidente de la cámara de Representantes, ¿Ud. deseó ese destino para él?

La verdad es que no. Eso fue algo que se fue incorporando al estilo familiar sin que nos diéramos cuenta. Habíamos convenido con mi mujer retraer todo lo posible la conversación política, y yo nunca quise interferir en sus decisiones. El tuvo siempre la inquietud política, y el día que me quise acordar, apareció este muchacho, a los 14 años, con su definición política. Es algo de familia; mi abuelo y mi padre eran periodistas y eran batllistas, mi tío blanco era periodista y yo y mi hijo también lo fuimos. Es algo genético.

¿Por qué dejó su banca en el senado y se fue como embajador a España?

Porque ya había demasiado tiempo de representación. Había sido diputado en tres ocasiones, senador también en tres oportunidades, ministro... Por otra parte, yo aprendí, cuando en el año '42 hubo que restablecer a los grandes líderes y los jóvenes

no aspirábamos, entonces, a un cargo de representación, que hay que dejar paso a las nuevas generaciones. Así, tras consultarlo con mi familia, decidí renunciar al Senado. Y ahora, he resuelto lo contrario; volver, cuando termine mi período como embajador, y dedicarme a ayudar en lo posible.

Ud. parece un hombre políticamente activo. ¿No le aburren los protocolos diplomáticos?

Hay que cumplirlos. Las relaciones con los políticos del país en el que uno está cumpliendo su actividad, con los embajadores de otros países, son importantes. Después de tres años y medio, los protocolos aburren; pero al representar a un país como Uruguay, a uno se le impone la tarea de hacer las cosas lo mejor que se pueda, considerando, además, las actividades de suma importancia que tiene un embajador.

Hagamos el siguiente razonamiento: Hierro Gambardella, embajador en España; Pacheco, embajador en Paraguay. ¿Se puede decir que en materia de representaciones diplomáticas este gobierno ha querido situar al hombre en su hábitat?

Esa es una ironía suya. Yo me siento honrado de representar a mi país en una España renacida. No puedo juzgar lo que hacen otros señores como embajadores.

¿Qué imagen se tiene en España de estos cuatro años de renacer democrático de

nuestro país?

Como Ud. se imaginará, en España viven muchos uruguayos. Ellos, la mayoría intelectuales de izquierda, han dado su propia imagen, que yo no voy a juzgar. Nosotros hemos dado la nuestra. En general, los medios de información españoles son de muy buen nivel y nos conocen bien. A veces, ocurren cosas desagradables, como una emisión del programa "La otra cara de América", en la que se exaltó a los tupamaros y se pintó a Uruguay como un país plagado de miseria por todas partes y que no ha resuelto ninguno de sus problemas. Hemos contestado en desigualdad de condiciones, porque ni el Uruguay ni yo tenemos dinero como para financiar una película de alto costo, como lo fue aquella. Protestamos, entonces, golpeando el puño contra la mesa y pidiendo que se nos escuche. Pero, ni qué hablar que el gobierno nos comprende, ni qué hablar que el PSOE nos comprende, y también otras corrientes políticas. En el caso del PSOE, tenemos, además, muy importantes coincidencias de fondo, históricas y de presente. Ellos sienten eso; el primero en comprendernos es el propio Felipe González.

Luego de que el Uruguay, al igual que otros países latinoamericanos, haya acogido durante muchos años a inmigrantes españoles, hoy se niegan las visas para los latinoamericanos que quieren ingresar en España. ¿Qué opinión le merece este hecho?

Las visas hace tiempo que están eliminadas. Hoy se aplican restricciones. Indudablemente, es incómoda esta situación; pero yo confío en que la vamos a resolver, ya que la gente del PSOE es muy solidaria con nosotros, al igual que los ministerios y la prensa.

¿Qué función cree Ud. que le cabe a las concepciones socialdemócratas en el mundo?

**Y**o creo que el pachequismo no es batllista. El pachequismo es pachequista. Si para bien o para mal, es otro tema.

Yo creo que el primer deber que tiene una concepción moderna de la vida, es insertarse dentro de la vida moderna. En España, por ejemplo, se han producido duros enfrentamientos entre el partido y el sindicato. Esto ha traído dificultades, en cuanto la UGT ha derivado en una concepción no plural de la vida, en oposición a la concepción que tienen los sindicatos fraternos de Alemania y Francia. Llevada por distintas circunstancias, la central socialista se desvió de la actitud de comprensión que tuvo, hasta el año pasado, hacia el partido.

Parece haber detrás una pulseada entre Felipe González y el líder sindical Nicolás Redondo.

Parece inevitable y no se sabe en qué va a terminar. Todos los líderes socialistas están de acuerdo en que el partido debe tener un apoyo sindical; no hay un desprendimiento. Ahora bien, si el sindicato se va a modernizar o no, si se va a enfrentar o no, es prematuro afirmar cualquiera de esas cosas. Yo creo que va a ser difícil derrotar a Redondo ahora, puesto que goza de gran prestigio personal y una imagen de austeridad, inculcada por Pablo Iglesias en el PSOE, que contrasta con la que da cierta gente ajena al partido, la llamada "gente linda", que aparece más vinculada al gobierno. Este hecho, las "publicaciones del corazón", y la influencia que tienen los bancos, han creado la contraimagen de la austeridad invocada por Redondo que, justo es decirlo, es un hombre austero.

La huelga general ha reavivado aún más el fuego de los enfrentamientos...

Sí, claro que sí. Fueron días bastante difíciles y yo creo que el presidente González cometió un error al declararse derrotado y responsable de la derrota. El tema del desempleo juvenil, que fue la motivación fundamental para la huelga, es un problema sumamente difícil y es de los más importantes que tiene España. La propuesta del gobierno fue rechazada en busca de soluciones mejores; pero el problema sigue sin solución en esta España que ha recambiado sus estructuras económicas en diez años y que debe ponerse al día en materia tecnológica y productiva si

quiere superar sus desafíos y progresar en el marco de la CEE.

Volviendo a nuestro país y al suceso político más reciente; ¿qué considera se debe hacer tras el triunfo de la papeleta amarilla?

Ahora debemos mirar hacia adelante, luego de conseguir un hecho tan importante como la pacificación integral del país. Yo leía hoy los periódicos de la llamada izquierda, sorprendiéndome porque siguen con los agravios. Eso tiene que terminarse... El país votó paz, y los 800 mil ciudadanos que votaron verde son tan uruguayos como nosotros. Debemos encarar el futuro con la paz y el trabajo, considerando que éste, desgraciadamente, es un año electoral que postergará la solución de algunos problemas sociales.

Lo cierto es que se está planteando el hecho político de las internas como el hecho político inmediato de carácter fundamental. ¿A quién apoya?

Yo apoyo a Tarigo, apoyo a Julio María Sanguinetti y apoyo a la unidad del batllismo. Mi voto no va a ser contra Jorge Batlle, sino que apuesta a la unidad del batllismo. Yo he vivido, en el año '84, la aventura de reconstruir la unidad del batllismo, tras largos años de desunión batllista que tanto perjudicó al país; me fui del país con un batllismo unido y no quiero que esto se vuelva a perder.

## No soy partidario de las elecciones internas en esta forma

¿Qué opina del mecanismo de las internas?

Yo no soy partidario de la realización de elecciones internas de esta forma. Primero, porque creo, desde siempre, que en las elecciones internas debe votar el afiliado. Que no es una elección de masas sino una elección de cuadros. Por otra parte, a mí no me gustaría que mi candidato fuera impuesto por gente que no es de mi partido.

Debe haber quien piensa que con Jorge Batlle pasa lo mismo que pasaba con el voto verde: si gana, es impredecible.

Bueno, Jorge tiene una personalidad compleja, con una serie de transformaciones que hay que reflexionar mucho para poderlas comprender. Yo creo en el triunfo de Tarigo, y con él, el triunfo de una continuidad institucional indispensable que se expresa en la continuidad de las personas también. Creo que debemos perseverar en esta continuidad institucional, con los saltos cualitativos que se quiera, pero sin arriesgarla.

## Jorge Batlle tiene una personalidad muy fuerte

El hombre que ha amenazado al diputado Aguiar hace algunos meses, en los pasillos del Palacio Legislativo; ¿es un hombre de cierto cuño autoritario?

Yo no diría que Jorge Batlle es un hombre autoritario, desde el momento que, al igual que Tarigo, yo mismo y muchos más, luchó contra la dictadura. Allí existieron convicciones democráticas y no autoritarias. Lo que sí diría es que es un hombre de una personalidad muy fuerte...

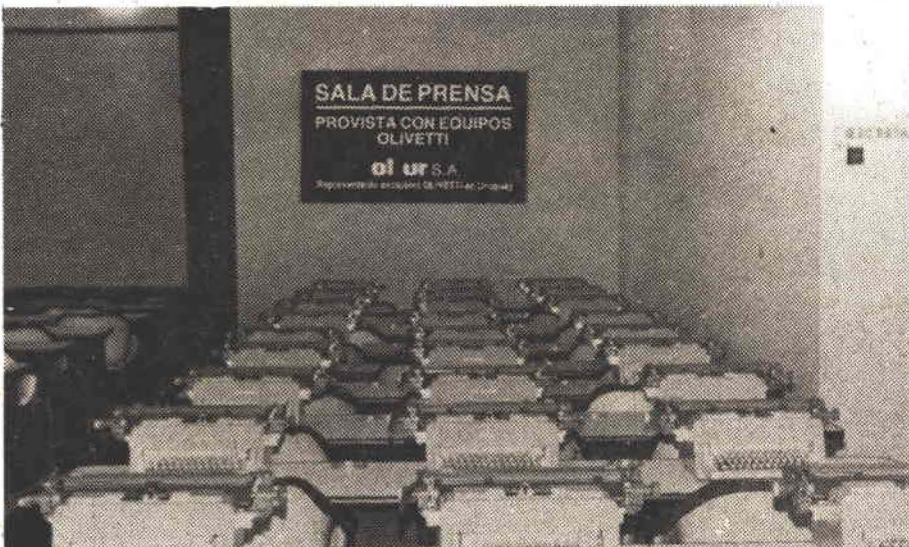
...sobre el cual se han planteado otros temas difíciles como el de la infidencia.

Nosotros, en el año '71, sostuvimos la candidatura de Jorge Batlle en pleno fuego de la infidencia, que fue una calumnia, una maniobra interesada para destruir, con un nombre, un partido. Naturalmente, nadie se acuerda hoy de la infidencia, pero la verdad es que nos hizo un daño terrible. El asumió una actitud determinada y estaba en su derecho. Nosotros sabíamos del prestigio de Pacheco y, entonces, la dificultad de ganar esas elecciones y así nos fue.

¿Qué opina de las actitudes de los precandidatos batllistas en la campaña a favor de la papeleta amarilla; activa la de Tarigo, mucho más al margen la de Jorge Batlle?

Yo prefiero la de Tarigo; muy similar a la del '80, por lo valerosa inclusive. Naturalmente que en el '80 Jorge Batlle estaba proscripto, al igual que yo. Jorge Batlle tomó distancia en el asunto, quizás por dar una imagen de serenidad que él cree conveniente, y está en su derecho. Yo no extraigo conclusiones del hecho.

Luego de la expiración de su licencia en Montevideo y el regreso a España para la culminación de su gestión diplomática, ¿dónde lo veremos en el '89?



## Sala de Prensa del Plebiscito equipada por OL UR S.A.

Un acontecimiento histórico como lo fue el Plebiscito del 16 de Abril acaparó la atención de los medios de prensa nacionales e internacionales que enviaron expertos analistas políticos a realizar la cobertura periodística del evento. Para estos expertos de información, el tiempo es vital, los datos deben ser enviados sin perder segundos. La Sala de Prensa entonces, debía ser montada con equipos seguros, confiables. Por ello una vez más se eligieron máquinas de escribir OLIVETTI.



# ENTREVISTA

No creo que en el Parlamento. No digo que vaya o no a formar parte de las listas, sino que no me preocupa demasiado el tema. Lo que sí me gustaría es encontrar algún lugar donde escribir. Aunque fuera en una pared. Lo cierto es que, además de los siete nietos que tengo en España, tengo nietos acá a los que no he visto, y me gustaría, entonces, dedicarme a mi familia y a mis nietos...

A un hombre de una vasta trayectoria política, se hace ineludible preguntarle, finalmente, qué episodio recuerda con mayor alegría y cuál con mayor tristeza.

Es difícil seleccionar; pero le diría que los de mayor alegría fueron el triunfo de la 15 en el '54 y el triunfo del Batllismo Unido en el '84, así como el retorno a la democracia en el '42, y el retorno a la democracia en el '85. Creo que son esos los episodios de mayor alegría para cualquier hombre que

haya pretendido servir un determinado tipo de ideales.

(En ese momento se oye la puerta de calle y aparece la figura de su hijo, el diputado Luis Hierro, presidente de la Cámara de Representantes. Tras hablar brevemente con su padre, se despiden afectuosamente, y el diputado Hierro escabulle su metro ochenta y cinco por la puerta tan sigilosamente como había ingresado).

Me iba a empezar a contar de las mayores tristezas de su vida política.

Ah, sí... Bueno, yo soy una persona muy afectiva. Entonces, me afectaron profundamente la muerte de Maneco, la de este muchacho Zelmar, y ni qué hablar del trauma profundo que me causó la muerte de Luis Batlle, ese hombre de enorme dimensión; conciso y sobrio cual senador romano. Fueron éstos, golpes importantes que uno sufre. Pero, políticamente hablando, el dolor más importante fue el golpe de

Estado del '73. Creo que nos dolió a muchos. A mí me dejó lecciones importantes, también. Muchas veces se suele decir que cuando hay grandes caudillos, no hay dictaduras. Yo diría que cuando hay un gran partido, fuerte y unido, es también difícil que las haya. Por eso creo que, de haber habido un batllismo unido en aquel entonces, las cosas no hubieran sido tan fáciles para llegar al golpe. Creo que el golpe del '73 fue el error político más importante de mi generación. Oír el sonido de la marchita militar, por la mañana, cuando llegué del Senado y prendí la radio, fue algo muy doloroso. Ahí tengo la foto de la sesión de aquel día... (inmediatamente me acerca una foto en la que aparece hablando, en el Senado, flanqueado por Grauert y Constanzo. Luis Hierro Gambardella se ha puesto triste).

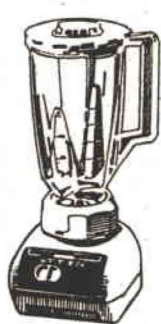
En el final de esta entrevista pretendía hablar no sólo del político inteligente y experimentado, del embajador uruguayo orgulloso de representar a su país "en una España renacida". Quería hablar del hombre que apoya a Tarigo, en pos de una unidad batllista que él mismo contribuyó a reconstruir. Pero, fundamentalmente, en el final de esta entrevista no quería olvidar al joven idealista del grupo "Avanzar", al compañero de clase de Cigliutti, de generación de Renán Rodríguez y de ruta de Luis Batlle y Maneco. No quería olvidar, finalmente, al hombre que con el mismo sentimiento batllista continuará luchando, desde cualquier parte del mundo, por un país mejor. Como en los viejos tiempos. Una vez más.

Gerardo Stawsky ①

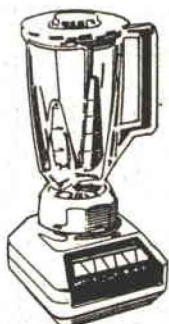
¿Estás ahí, Chele?

## Philips te ofrece la más amplia variedad de regalos para mamá.

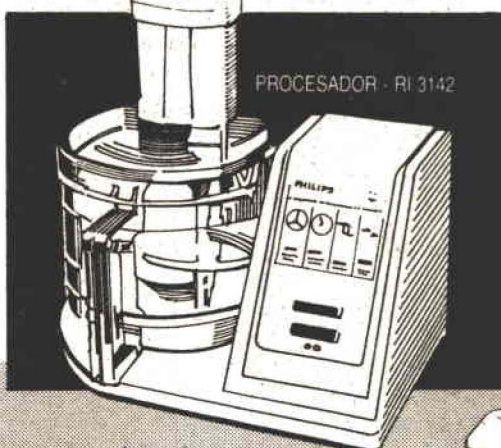
Corporación Thompson



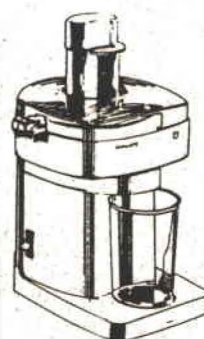
LICUADORA - HL 3252  
3 velocidades



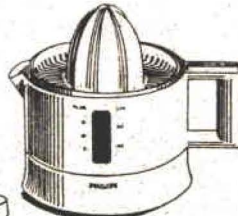
LICUADORA - HL 3253  
5 velocidades



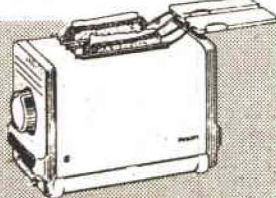
PROCESADOR - RI 3142



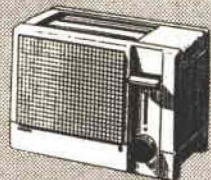
SACAJUGOS - HR 2290



EXPRIMIDOR  
DE CITRICOS - HR 2771



SANDWICHERA - HD 4445



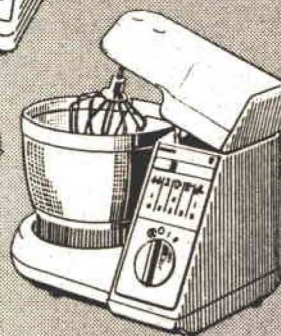
TOSTADORA - HD 4575



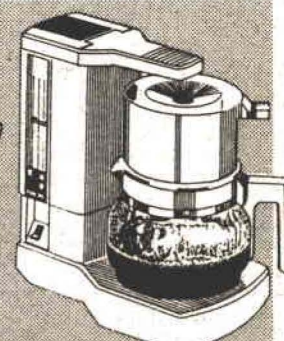
BATIDORA cBOLS  
RI 3149



BATIDORA MANUAL  
RI 3154



MULTIUSO - HR 2684



CAFETERA AUTOMÁTICA  
HD 5444

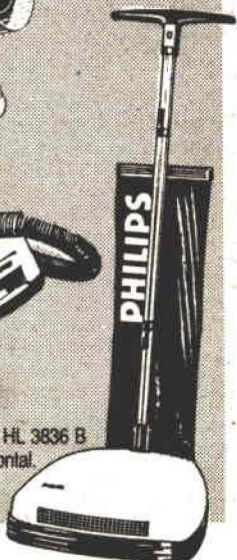


INFRAFIL - HP 3610



ASPIRADORA - HR 6330  
Con 5 accesorios

LUSTRASPIRADORA - HL 3836 B  
Cepillos, filtros y luz frontal.



PLANCHA AUTOMÁTICA  
HD 1121



PLANCHA CON SPRAY  
HD 2138



PLANCHA A VAPOR  
HD 1462



SECADOR  
HL 2895 - 1000 W



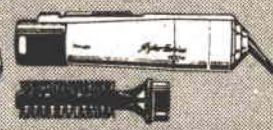
SECADOR PROFESIONAL  
HL 2898 - 1.500 W



SECADOR  
HL 2896 - 1.300 W



SECADOR ONDULAR - HL 2894



SECADOR BRUSHING - HL 2886  
1.100 W

Philips Día  
Mamá

PHILIPS



# BRASTEMP FROST-FREE

# FRIO SECO



## La revolución en sistemas de refrigeración

**El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.**

### NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR

Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

### MÁS FRÍO POR TODAS PARTES

El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

### FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS

Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

### UN FREEZER QUE ES UN GUSTO

En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

### MUCHO MÁS ESPACIO (15 PIES)

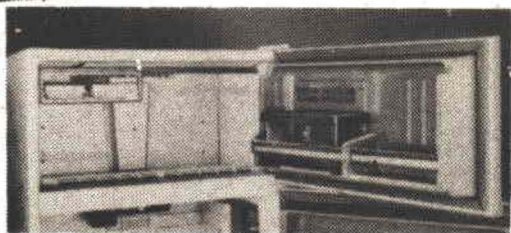
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

### CADA COSA EN SU LUGAR

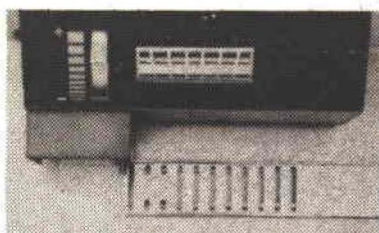
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

### ASISTENCIA TÉCNICA

CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.



Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.



Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.



**BRASTEMP**

## CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.

INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó - Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo - Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar - Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.



## Cambio radical en el Partido Comunista Italiano

# El comunismo liberal

por Achille Occhetto

Entre el 18 y el 22 de marzo de este año se celebró en Roma el XVIII Congreso Nacional del PCI, el que supuso un cambio radical en el mayor partido comunista de Occidente. Achille Occhetto, ratificado como secretario general, afirmó que el estalinismo es una deshonra y defendió un socialismo no real, sino verdadero. El PCI se liberaliza y hace público su respeto por el mercado. A continuación presentamos un extracto del texto de Achille Occhetto en el congreso de marzo.

**H**enos aquí juntos al final del primer punto del orden del día de nuestro XVIII congreso. Un congreso que ha puesto las bases y ha definido la perspectiva de la nueva orientación del Partido Comunista Italiano.

Hay quien sólo ha visto continuidad y viejas ideas en nuestro debate. Sin embargo, se ha tratado de una voz aislada y quizá de un pensamiento insuficientemente meditado, por lo que, por ahora, no queremos tomarlo en consideración.

Numerosos dirigentes políticos de la izquierda europea, así como muchos exponentes de partidos políticos y de asociaciones de nuestro país, e incluso intelectuales, comentaristas políticos, han demostrado entender el valor profundamente innovador de nuestra reflexión y nuestra propuesta.

Hemos querido empezar de nuevo y hemos querido reivindicar los elementos fundamentales de una nueva política, de un nuevo pensamiento político, que hoy día son necesarios en cualquier país, y en la realidad mundial en su conjunto, para garantizar una ulterior fase en el progreso de la humanidad.

Hemos reivindicado las correlaciones que vinculan las opciones referentes a los gastos militares, el equilibrio ecológico, el crecimiento demográfico, la creciente divergencia entre riqueza y pobreza.

Así hemos individualizado una relación nueva entre los problemas sociales, las profundas diferencias que dividen en ricos y pobres el norte y el sur del mundo, y los problemas globales en los que entra en juego la propia seguridad de la especie humana.

Y hemos adoptado con esto una novedad capaz de producir un profundo cambio en el propio sistema de la lucha de clases y las relaciones entre sistemas a escala planetaria.

¿Es quizá poco respecto a la familiar pugna cotidiana de nuestra política, que vive aparentes pasiones en torno a una disputa igual a sí misma?

Por un momento dudé, al redactar la ponencia, si escribir la frase: "Hoy está mal quien no está en crisis frente a este problema, quien, no advirtiendo la fiebre, no es consciente de la enfermedad que le consume". Dudé porque temía pecar de orgullo.

Desgraciadamente, las cosas están así. Hoy la vieja cultura y la vieja política son un obstáculo. Son un obstáculo, en esta lucha contra el tiempo, para poner la política en condiciones de decidir, de decidir por el bien de todos.

He aquí por qué hemos indicado, en la lógica de la interdependencia, el eje de una nueva política que quiera afrontar estos problemas globales. Una lógica que implica la superación de toda una cultura y de una acción política que constantemente ha dominado todo el período posbélico. Esta es la primera y fundamental discontinuidad que señalamos y que intentamos promover. Esa, con una política con unas relaciones internacionales que tenían y tienen la guerra fría en la sangre. Con esa política, de hecho, no se solucionan los problemas del mundo actual, pero, al contrario, se corre el riesgo de empujar a la humanidad al borde del abismo.

Como ya he dicho en la ponencia, el diálogo, unas nuevas relaciones más constructivas y de cooperación sobre todo entre Este y Oeste, entre los dos principales sistemas políticos, económicos y sociales de

nuestro planeta, son absolutamente esenciales para gobernar el nuevo mundo de la interdependencia, estableciendo la idea de una nueva seguridad común, en cuyo centro colocamos la no-violencia, innovación ésta de no poca importancia. Una nueva seguridad común que no sólo se refiere a la defensa del riesgo nuclear sino también a la organización de todas las principales fuerzas para los problemas esenciales de la vida asociada. Esta consideración está también destinada a transformar el eje programático de cada acción política.

Nosotros pensamos que hoy el deber de una fuerza animada por fuertes ideales socialistas, como indiscutiblemente somos, es el de trabajar para nuestra sociedad, por nuestra sociedad, no con el fin de imponer otro modelo sino para transformarla, para gobernarla según la vía del desarrollo sostenible y disponible a la colaboración con otras áreas y sistemas del mundo. Aquí vemos el deber al que hemos sido llamados. Este es el deber de una fuerza de inspiración socialista.

Es por esto por lo que nosotros afirmamos que el proceso de democratización se puede realizar plenamente sólo si es impulsado por fuertes ideales socialistas, sin duda, porque son esos los que nos consienten ir más allá de los modelos existentes y responder positivamente a las nuevas necesidades de la humanidad.

¿Cómo no ver, pues, la idea de un proceso de democratización integral de la sociedad en todos los sectores, sin zonas francas, cuando es propuesta como nosotros la proponemos como el objetivo político fundamental, como un proyecto político que no sitúa la batalla socialista en un mundo externo, sea esto real o ideal, pero se hace política diaria, cómo no ver que nuestra visión supone un problema de renovación de toda la izquierda al mismo Partido Socialista, porque nos impone verificar, con esa medida, la validez, el alcance de los objetivos reformadores a los que nos comprometemos?

Por todo ello nosotros hablamos de un nuevo Gobierno democrático de desarrollo,

¿Chele, estás ahí?

EL PRIMER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY

ES MUCHO MÁS EL POSTRE DE TODO EL AÑO

PRUEBE LOS 100 GUSTOS EXCLUSIVOS ITALIANOS

Y LLEVELO A SU CASA ESPECIALMENTE ACONDICIONADOS

**HELADOS**

**SMAK**

**es mucho más**

**EL POSTRE DE TODO EL AÑO**

**BLANDENGUES 1763**  
Tels.: 20 50 76 - 29 09 45



que vaya más allá de los límites y los efectos devastadores del individualismo capitalista y de los sistemas de dirección basados en el orden burocrático.

Atrás quedó la dramática experiencia del estalinismo; aquella experiencia nos ha deshonrado, ha acabado desfigurando los ideales del socialismo. Por eso, partiendo conscientemente de este hecho, nosotros decimos hoy que queremos el socialismo, el verdadero, y no el real. Y esto hoy día significa, en efecto, ir más allá del individualismo capitalista y del intervencionismo burocrático del Estado. Por este motivo

comparto particularmente dos agudas observaciones de la bellísima carta que nos ha enviado Dubcek. La primera, donde afirma que el pueblo debe ser realmente el sujeto y no el objeto de poder, y que la democracia es parte orgánica inseparable de los procesos socialistas; de otro modo no es posible hablar de socialismo. Es exactamente nuestra idea, la democracia como vía del socialismo. La segunda, donde dice que la causa del estancamiento del socialismo no se encuentra en la esfera económica sino sobre todo en la esfera política. Aquí está la clave para la exaltación de las ideas originales del socialismo.

Porque comparto todo cuanto dice Dubcek, creo justo decir que la clave está en una profunda reforma de los sistemas políticos de estos países, con la certeza de que todo un sistema de dirección política ha entrado en crisis, que nos encontramos frente a la necesidad de un proceso radical que el Occidente democrático debe observar con un gran sentido de responsabilidad política.

Por lo que nos concierne, intentamos verificar de forma programada todo cuanto sucede en la izquierda europea, examinamos los trabajos de hoy, no los fantasmas del pasado, las siglas, los nominalismos.

Recordaremos, y recordarán, que nuestra reflexión es una reflexión común a todos los sectores más avanzados de la cultura y de la política socialista, tanto del Este como del Oeste. Una reflexión que nace de la crisis de las diversas hipótesis del intervencionismo estatal, propuestas por el movimiento obrero en el transcurso de este siglo, para buscar nuevas vías para el proceso de acumulación.

Y es en este punto cuando desafío a encontrar en Italia una fuerza política que, de este modo convencido, reconsidere la función del Estado, haciendo emerger como problema central los procesos de socialización, y una proyección del público verdaderamente capaz de suscitar las mejores energías individuales y colectivas.

Sólo así podemos, de hecho, afirmar sin caer en una contradicción que el mercado es una medida de eficacia y un factor propulsor del sistema económico, y que, al mismo tiempo, los fines sociales, ecológicos, de un desarrollo sostenible no surgen espontáneamente de los automatismos de mercado.

Hemos dicho que aún no se ha dado un cambio en las formas de propiedad dentro del viejo sistema industrializado y que las exigencias de equidad imponen políticas redistributivas de recursos y poderes y no la eliminación de las bases de la acumulación.

El problema de fondo, el problema común, es reorientar el desarrollo, perseguir un nuevo progreso que no se pueda medir mediante parámetros cuantitativos.

Es desde esta óptica y desde esta perspectiva desde las que nosotros hablamos de la necesidad de una nueva capacidad de intervención de la política en la economía. Todo esto requiere un programa y una política que tengan en cuenta conjuntamente el producto interior bruto y los costes ambientales, el enriquecimiento de los países industrializados y la miseria del sur del mundo.

Y en este punto hay alguien que nos dice: "Pero vosotros, comunistas, os limitáis a resaltar problemas, problemas grandes, problemas verdaderos, pero no indicáis soluciones". Es ésta una objeción infundada, aunque no pensamos, ciertamente, que hayamos terminado toda nuestra elaboración del programa.

## Vías a recorrer

Sin embargo, hemos indicado, en este congreso y en numerosos documentos y resoluciones, prioridades, métodos, interlocutores, sujetos de una nueva política.

Hemos indicado las vías que es posible recorrer para afrontar la cuestión norte-sur; partiendo de la deuda externa, consideramos posible una iniciativa europea para una política ecológica común; creemos esencial un nuevo papel de la ONU; hacemos referencia directa a las fuerzas de izquierda europeas y a todos los movimientos progresistas para una acción política común; indicamos la necesidad de reforzar los poderes del Parlamento y definir un nuevo poder ejecutivo europeo. Luchamos enérgicamente para que se vaya avanzando en el camino del desarme.

Queremos ser claros en un punto. Nuestro partido, el partido comunista, no ha sido deslumbrado por tentaciones de cambio ni instigado a separar sociedad y política. La verdad es exactamente lo contrario. Nuestra política de alternativa, nuestra política de reforma del sistema político, tiene como objetivo una nueva solidaridad entre demanda social y propuesta política.

Pero para que sea posible superar este estado de cosas es necesario que todas las fuerzas sociales, económicas, científicas, morales, presentes en la sociedad encuentren espacios y nuevos canales de introducción en la política.

Lo repito: nosotros, comunistas, no nos sentimos y no somos antidemocráticos, así como quisiéramos que, verdaderamente, no hubiera anticomunistas.

Sin embargo, lo que nosotros decimos es que la dilatada política empujada en la centralita democristiana, que se ha

basado en y deseado impedir la posibilidad de alternativas de gobierno, y que ha dado vida a un determinado orden político e institucional, actualmente es contraria a las exigencias de desarrollo de la sociedad italiana. Esa constituye un potente diafragma entre las demandas que emergen de la sociedad y el sistema político.

Y este sistema de poder, que produce coaliciones de poder cada vez más estáticas y confusas, que debilita el Estado y frena la economía, es justo este sistema de poder lo que nuestra propuesta de alternativa quiere superar.

E incluso señalamos en nuestra propuesta de alternativa, que la realización de un sistema que permite la alternativa de diversas fuerzas en la dirección del país puede facilitar una nueva comunicación política y programática entre las fuerzas de mayoría y las fuerzas de oposición, y entre las mismas fuerzas que constituyen la mayoría. Puede introducir, aunque en la claridad de las posiciones opuestas, un mayor respeto al adversario y más respeto al propio aliado. Una lucha desarrollada sobre la base de las recíprocas situaciones, pues además, en Italia, desde hace tiempo, el panorama político no cambia. Una lucha exclamada diariamente, escrita, ¡cuánto nos aleja de un debate sobre los problemas, sobre los proyectos!, y sobre todo, ¡cuánto aleja a la gente de la política!

Permitidme añadir que en este congreso se han expresado con ímpetu y agudeza valores y exigencias fundamentales para nuestro compromiso y que, sin embargo, es necesario tener siempre la capacidad de correlacionar tales valores y exigencias con el terreno concreto y multiforme de la iniciativa política.

Lo que anteriormente he dicho no quiero que sea una observación crítica sino la indicación a todos nosotros de un problema. Es por la conjunción de temáticas y de ideales, maduras en el profundo seno de la sociedad y de sus movimientos, por lo que puede surgir algo nuevo.

Nosotros hemos demostrado justamente estar atentos a las contradicciones cada vez más agudas producidas por la modernidad. Por eso nos preocupamos de la mala organización de las ciudades, y especies de metrópolis, que producen desorden, llegando incluso hasta el caos.

Nos preocupamos de las múltiples formas de soledad, de la miseria de los hinterlands, de la marginación de los ancianos, del cansancio de las mujeres que compaginan el trabajo en las oficinas o en las fábricas con el del hogar. Nos preocupamos de la marginación de cada débil, de cada minusválido, e incluso de cada diversidad.

Nosotros decimos que es necesario un nuevo compromiso civil y una nueva solidaridad en los barrios, en las escuelas, en las empresas y en las ciudades.

Decimos que es necesaria una política más cercana a las necesidades reales de los individuos y más planificada. Una política y unos partidos que abran puertas y ventanas y dejen entrar aire limpio.

Pero todo esto asume una fuerte posición, llega a ser dominante si se pone en el terreno de la política, que nosotros hemos individualizado con decisión, si se pone en el terreno del Estado, en el que se sitúa el compromiso de los partidos políticos y la lucha por su transformación.

Para hacer vivos políticamente estos problemas es necesario intentar que los trabajadores, las mujeres, la gente en general, comprenda todo el valor de un compromiso inmediato para cambiar las normas de nuestra vida pública con el fin de abrir nuevos caminos hacia nuevos derechos de ciudadanía para todos, para dar vida a un nuevo pacto de ciudadanía y a un Estado que no esté basado sólo en los partidos políticos sino que verdaderamente sea de todos los ciudadanos.

Esto quiere decir lucha y política. Esto quiere decir oposición para la alternativa. Esto quiere decir hacer vivo el partido en el pueblo, para que todos lo puedan encontrar y hacer funcionar el gobierno en la sombra. Sólo si conseguimos hacer todo esto, el ímpetu de estos días se transformará en un peso político más sólido y seguro en la sociedad. La nuestra no es la seguridad vanagloriosa de quien se siente autosuficiente. No. Nosotros hemos buscado la unidad bajo un proyecto. El PCI sale de su congreso con una política, con un proyecto para el país. Y esto, para nosotros, quiere decir que Italia tiene un punto de referencia, no exclusivo pero seguramente sólido, para mirar con mayor esperanza, con más pasión, con más coraje, al futuro.

Se trata de caminar hacia adelante en esta dirección, sin fáciles optimismos, sin conclusiones, pero convencidos de nuestros principios y de nuestras capacidades.



## Banco Central del Uruguay

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 31-3-89.

## CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ACOSTA LEIVA, María Elvira	C.I. 717.766-6	Av. Italia Km. 21.500, Lagomar, Canelones
ALBANO de ALVAREZ, María Nelis	C.I. 75.582 Canelones	Brasil s/n. c/Gral. Flores, Las Piedras
BELLO CLADERA, Fernando Victor	C.I. 1.207.382-1	Aparicio Saravia 2931. Mvdeo.
BORDONI BACEDA, Alfredo César	C.I. 947.519-9	Fulton 1557, Mvdeo.
BRUMBERG KASTANAITE, Juan	C.I. 1.063.027	21 de Setiembre 2474 Ap. 3. Mvdeo.
CUBALAN S.A.	R U 210120110016	C Isla de Flores 1381, Mvdeo.
DIANO ARAMBILLETE, Daniel Alejandro	C.I. 1.612.903	Rambla Rep. del Perú 815 Ap. 1219, Mvdeo.
FASSI ALZA, Edgardo	C.I. 3.029.193-0	Rivera 3429, Young
FARIAS MORAN, Salvador Ley	C.I. 60.201. Rivera	18 de Julio 127, Tacuarembó
FERNANDEZ LOPEZ, Martha Susana	C.I. 1.369.030-1	Cno. Durán 5506, Mvdeo.
GIMENEZ VENTURINI, Raúl Ismael	C.I. 1.700.966-9	Solar 22, Manzana 90, El Pinar
HERNANDEZ SERANTES, Luis Miguel	C.I. 1.805.006-7	18 de Julio 1550, Young
ICKOWSKI KUSHNIER, Ruben	C.I. 1.114.683-1	Obligado 1383 Ap. 301, Mvdeo.
IRIARTE MOREIRA, María Olga	C.I. 1.950.243	Los Plátanos 828, Pando
MAS Y MAS LTDA.		Av. Italia Km. 21.500, Lagomar, Canelones
MUNIZ FERNANDEZ, Sergio Alejandro	C.I. 49.246 Cerro Largo	Fraile Muerto, Dpto. Cerro Largo
NANTES BARRETO, Jorge Adrián	C.I. 1.805.008-7	Av. Lecueder 283, Artigas
PORCAL RODRIGUEZ, José Anibal	C.I. 21.174 Flores	Martirén y Rivera, Young
RIVERO CABRERA, Julián	C.I. 1.088.472	Aparicio Saravia 4671, Mvdeo.
RODRIGUEZ RODRIGUEZ de FASSI, Gladys Esther	C.I. 21.175 Flores	Rivera 3429, Young
RODRIGUEZ PARGA, María Encarnación	C.I. 1.618.345-0	Pablo Zufriategui 935 Mvdeo.
SEVERO POSADA, Lorenzo Ney	C.I. 744.831	Gabriel Pereira 2845 Ap. 602, Mvdeo.
SEVILLA S.R.L.		Salto 1269, Mvdeo.
TABARES AURIEMMA, Julio César	C.I. 1.571.139-9	Ing. Luis Andreoni 6983, Mvdeo.
TONDINI RODRIGUEZ, Ana María	C.I. 979.212-9	Joaquín Velasco 3164 Ap. 1001, P. 10, Mvdeo.
URUPIEL S.R.L.		Sarandí 690 Of. 202 Mvdeo.
YAFFE TEJTELBOJM, Ernesto	C.I. 1.123.851	Rambla Rep. de Chile 4453, Ap. 1, Mvdeo.

## EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ANDRADES DELIOTE, Luis Alberto	C.I. 1.118.161-1	Amazonas 1664, Mvdeo.
DOS SANTOS ABBATE, Hugo Ernesto	C.I. 1.642.424-5	Gral. Hornos 4383, Mvdeo.
ESTEACHE, Milton Amador	C.I. 1.412.439-1	Br. Battle y Ordóñez 4741, Mvdeo.
LEIVA UMPIERREZ, Jorge Aniceto	C.I. 2.647.199-2	Domingo Pérez 845 Minas
MENDEZ, Lucía Zulma	C.I. 1.075.623-3	Av. Bolivia 2551, Mvdeo.
MOREIRA CACERES, Carlos Israel	C.I. 1.204.587-0	Lavalleja 838, Florida
PEREZ INTHAMOISSU, Osvaldo Ernesto	C.I. 1.237.430	Sarandí 690 Of. 202, Mvdeo.
REGINA CALLEROS, Miguel	C.I. 3.718.607-3	Manuel Calleros 921, Florida
RIVERO ROCHA, José Pedro	C.I. 1.422.340-2	Heredia 4216, Mvdeo.
ROBLES CALLERO, María Alejandra	C.I. 1.429.839-0	Vázquez 1390 P. 10 Ap. 16, Mvdeo.



# 100 AÑOS DE CHAPLIN

T.W. ADORNO

## El poder de salvación de la risa

### I. Profetizado por Kierkegaard

En una de sus primeras obras —La repetición—, firmada con un seudónimo, Kierkegaard se ocupa extensamente de la farsa, según la convicción de que en los despojos del arte a menudo puede encontrarse algo que acaso escape a la exigente pretensión de las grandes obras acabadas.

En ella habla del viejo Friedrichstädter Theater, de Berlín, y describe a un actor cómico llamado Beckmann, cuya imagen reproduce, con la delicada fidelidad de un daguerrotipo, la futura imagen de Chaplin. He aquí el texto:

"Beckmann no sólo sabe caminar sino que sabe entrar en la escena como si continuase andando por un largo camino. Es algo muy diferente, es un don que además le permite improvisar todo el ambiente de la escena".

Ese que entra en la escena como si continuase andando por un largo camino es Chaplin, quien roza el mundo de un modo semejante a un lento meteoro incluso cuando parece posarse en él, y el paisaje imaginario que lleva consigo es su propia aura, que aquí, en el apacible murmullo del pueblo, se recoge en una paz transparente, mientras él, con su bastón y su sombrero, que le van muy bien, continúa su vagabundeo. El invisible séquito de golfillos es la cola del cometa que la tierra corta en dos partes casi sin darse cuenta. Aunque si recordamos la escena de la Fiebre del oro en la cual Chaplin, fotografía fantasmal dentro de la realidad viva del filme, entra en el pueblo de buscadores de oro como si continuase andando por un largo camino y desaparece muy calladamente, muy calladamente, dentro de la cabaña, tenemos la impresión que su figura, de improviso, reconocida por Kierkegaard, sea una figura accesoria del paisaje urbano de 1840, de cuyo fondo, por fin, se ha desprendido la estrella.

### II. En Malibú

Los argumentos profundos no favorecen a la profundidad del significado; éste, según la fórmula de Benjamin, encuentra más bien su propio terreno en el no intencional y debería alabarse si con ello no quedara tan cómodamente satisfecha de sí y descomprometida frente al objeto.

El vínculo entre el ingenio y el payaso es tan comprensible como infeliz. Ninguna demonología ha sido ahorrada para el ídolo de los niños; nuestra deuda con él es volver a testimoniar la risa que provoca, antes que arrojarle la pesada carga de oropeles propios de las grandes categorías que le hacen menearse y tambalearse incluso más que su indumentaria tradicional, aunque de un modo menos divertido. Sería necesario concederle una tregua larga y radical.

El psicoanálisis intenta relacionar la figura del payaso con las reacciones propias de la primera etapa de la infancia cuando aún no se ha cristalizado ningún Yo estable. Como quiera que sea: las interpretaciones últimas en torno al payaso, antes que en el significado de sus actos, que niegan el propio significado, deberían buscarse en los niños, quienes se entienden con él de un modo no menos misterioso que con los animales. Sólo quien conociese en profundidad ese antiguo lenguaje portador de un significado que es común al payaso y a los niños podría entender al propio pa-

yaso, cuya naturaleza asume una traumatizante despedida.

En Chaplin, como en ningún otro, su pérdida conmina al silencio. La superioridad de Chaplin sobre los otros payasos —entre los cuales él, orgulosamente, se incluye; por lo que sé, el club que los reúne es el único al cual él pertenece— induce, de hecho, a interpretaciones que lo agravan más cuanto más lo ensalzan: pierden de vista aquel elemento imponderable de cuya exclusiva solución dependería una interpretación digna de Chaplin, al menos como para ser seriamente formulada.

Es obvio que Chaplin como persona es diferente al vagabundo que aparece en la pantalla. Pero esto depende más de la expresión que de la esmerada elegancia del que puede hacer la parodia como payaso. La expresión nada tiene que ver con la imagen externa de la víctima abandonada que implora simpatía: su agilidad llena de fuerza, brusca y de gran presencia espiritual, recuerda más que nada a los animales de presa dispuestos a saltar. Sólo gracias a ese elemento feroz es que la primera infancia ha podido sobrevivir en la vida consciente.

Agilidad espiritual, omnipresencia de la capacidad mimica, son también virtudes del Chaplin real. Es bien sabido que él no reserva su capacidad mimica para sus películas, que desde su juventud son producidas con grandes intervalos de por medio y sometidas a una extrema autocritica. Chaplin se representa de continuo como el trapealista de Kafka, quien dormía en la rejilla del portaequipajes para no interrumpir ni siquiera un instante su entrenamiento. Cada encuentro con él es una representación ininterrumpida.

Acaso puedo justificar estas consideraciones con un privilegio que me fuera acordado sin que yo tuviese algún mérito para recibirlo. El me ha imitado; soy, por cierto, uno de los pocos intelectuales a los cuales les sucedió esta experiencia y que pueden darse cuenta de ella. Nos encontramos con otros muchos invitados en una villa de Malibú, sobre una playa en las afueras de Los Angeles. Uno de ellos se despidió mucho antes que los otros, precisamente cuando Chaplin estaba a mi lado. A diferencia suya le extendí distraídamente la mano y casi al mismo tiempo la retiré de una manera brusca. El que se despedía era uno de los principales actores del filme, que se hizo famoso durante la posguerra, *The best years of our life*, había perdido una mano en la guerra y en su lugar llevaba una articulación de metal que, pese a ello, le permitía saludar. Cuando le estreché la derecha y él hizo otro tanto con la mía me quedé aterrorizado, pero de inmediato me di cuenta que de ninguna manera el mutilado podría haber advertido mi gesto, pues en la fracción de un segundo cambié mi expresión de espanto por una fingida mueca de amabilidad que, por cierto, no hizo más que empeorar la situación. No bien el actor se hubo alejado, Chaplin hizo la imitación de la escena: tan próximo al horror es la risa que el horror provoca y que sólo en tal cercanía adquiere su legitimación y su poder de salvación. Mi recuerdo de aquel episodio, y por otra parte mi gratitud, desearían ser mi saludo de felicitación por el septuagésimo quinto cumpleaños.

Este texto es un extracto del publicado por el filósofo T.W. Adorno con motivo del 75° cumpleaños de Chaplin.



FOTO



*Martin*

FOTOGRAFIA - AUDIO - VIDEO

40 años  
revelando la verdad



— Avda. del Libertador 1490 Tels: 91 76 08 - 90 36 78  
— Montevideo Shopping Center Local 206 Tel: 72 00 79 — 18 de Julio 1462



## Nace un personaje

Si Chaplin nació hace un siglo, su criatura, Charlot, Charlie, Carlitos, el vagabundo, tiene también partida de nacimiento fechada el 2 de febrero de 1914, poco después del día inaugural de su carrera cinematográfica.

Ocurrió así: Sennett contrató a Chaplin por un error en la apreciación de su edad, después de verle actuar en la troupe de Fred Karno (que se encontraba en Estados Unidos y a la que pertenecía también Stan Laurel, el flaco por excelencia) interpretando un número de pantomima acrobática titulado *Una noche en el music-hall inglés*. Una vez contratado, Chaplin actuó en su primer filme — *Making a living* — sin salir del registro de su composición teatral. A Sennett no le gustó. Arrugó la nariz y su olfato funcionó.

"Con ese atuendo puedes ser éste o el otro, o sea, nadie", dijo. "Tienes que encontrar un disfraz que salga de tu personaje, que sea sólo tuyo. A propósito ¿quién es tu personaje?". Chaplin tuvo dificultades para improvisar: "No es uno, es muchos. Es un tipo polifacético. Es esto y lo otro. Un vagabundo y un caballero. Un soñador, pero con sentido práctico. Te puede hacer creer que es un profesor de física o un jugador de polo, y aunque es un tipo orgulloso no tiene inconveniente en recoger del suelo una colilla, robar un caramelo a un niño y, si se le pone a tiro y está enrabietado, dar una patada en el culo a una dama".

Después de su conversación con Sennett, Chaplin entró en el almacén del vestuario de la Keystone, metió sus piernas de alambre en unos enormes pantalones de Fatty Arbuckle, se colocó un chaqué apolillado de Avery, encrespó con las manos sus rizos, cubrió sus greñas con un sombrero hongo abollado que había abandonado allí el suegro de Fatty después de que los 128 kilos de éste se sentaran sobre él y, sin quitarse los botines, introdujo los pies en las kilométricas botas del larguirucho Sterling. Salíó del vestidor con torpes andares de hombre rana. Sennett comenzó a dar vueltas a su alrededor y, rascándose la barbilla, aprobó la indumentaria, pero objetó que seguía pareciendo demasiado joven. Chaplin replicó pegando bajo su nariz un bigote postizo, agarró unas tijeras y lo despuntó hasta convertirlo en una profecía hitleriana. Se miró al espejo y fue él esta vez quien aprobó con la cabeza.

①

# CHAPLIN

## Declaración de guerra a Hollywood

Estoy decidido, de una vez por todas, a declararle la guerra a Hollywood y a sus habitantes. No me gusta la gente que gruñe, la encuentro llena de suficiencia y de futilidad, pero, puesto que ya no tengo ninguna confianza en Hollywood en general, y en el cine americano en particular, he determinado decirlo.

Sabéis cuál fue la acogida a mi último filme, *Monsieur Verdoux*, en ciertos cines americanos, y en particular en Nueva York. Sabéis que algunos aullantes me trataron de comunista y de antiamericano.

Esto simplemente porque no quiero pensar como todo el mundo; porque los capostotes de Hollywood consideran que pueden deshacerse de cualquiera. Pero



Silbido en el rodaje. "Sus problemas comenzaron cuando empezó a tomarse en serio a sí mismo", dice Buster Keaton.

pronto perderán sus ilusiones y tomarán conciencia de ciertas realidades.

Lo digo claramente: yo, Charles Chaplin, declaro que Hollywood agoniza. Hollywood no tiene ya nada que ver con el cine, que se supone es un arte: allí el trabajo consiste solamente en producir kilómetros y kilómetros de película.

Puedo agregar que en esa ciudad a cualquiera le es imposible lograr un éxito cinematográfico si se niega a conformar su conducta a la de los demás, si se presenta como un pionero que se atreve a desafiar las reglas establecidas por el big business del filme.

No penséis que quiero abogar por mi propia causa. Consideremos, por ejemplo, el caso de Orson Welles. Evidentemente, no estoy de acuerdo con él en todos los puntos de su concepto del cine. Pero se atrevió a decir no a los hombres del big business. Y ahora está terminado en Hollywood.

Sobre todo, no vayáis a imaginar que soy un revolucionario, un incendiario, como escribió un periodista de Boston. Pero parece que he cometido un crimen. Declaré varias veces que, desde mi punto de vista, el patriotismo ignora las fronteras. Esto es tan cierto para el cine como para la política (...).

Hollywood libra en estos momentos su última batalla, y la va a perder, a menos que deje de producir filmes en cadena, a menos que comprenda por fin que las obras de arte del cine no pueden nacer del trabajo en serie, como los tractores en una fábrica.

Pienso objetivamente que es tiempo de embarcarse en una nueva senda y de hacer que el dinero deje de ser el dios todopoderoso de una comunidad decadente.

Sin duda abandonaré Estados Unidos antes de mucho tiempo, aunque me haya procurado tantas satisfacciones morales y materiales. Y en el país donde yo iré a terminar mi vida trataré de recordar que soy un hombre como los demás y que, en consecuencia, tengo derecho al mismo respeto que los demás hombres.

Charles Chaplin ①

Reynolds News 1947

Nací el 16 de abril de 1889, a las ocho de la noche, en East Lane, Walworth. Poco después nos mudamos a West Square, St. George's Road Lambeth. Según mi madre, el mundo al que yo llegaba era un mundo feliz.

Charles Chaplin ①



Una inédita imagen de Charles Chaplin a los 20 años de edad

## Primera vez en un escenario

## Edad: 5 años

Mi madre prefería llevarme al teatro por la noche antes que dejarme solo en unas habitaciones alquiladas. Por aquella época trabajaba en la Cantina de Aldershot, un teatrillo infimo frecuentado en su mayoría por soldados. Constituían una ruidosa turbamulta y necesitaban poco para burlarse y ridiculizar a los actores. Para los artistas, una semana en Aldershot era una prueba aterradora.

Recuerdo que estaba yo entre bastidores cuando la voz de mi madre se quebró, convirtiéndose en un susurro. El público empezó a reírse, a cantar en falsete y a silbar. Todo era un tanto confuso para mí, que no entendía muy bien lo que ocurría. Pero el escándalo aumentó, hasta que mi madre se vio obligada a salir del escenario. Cuando entró entre bastidores estaba abochornada y comenzó a discutir con el director de escena, quien, habiéndome visto representar delante de los amigos de mi madre, dijo algo acerca de que me dejara salir a mí en su lugar.

Recuerdo también que, en medio del tumulto, me llevó de la mano y, después de dirigir unas palabras de disculpa al público, me dejó solo en el escenario. Ante el resplandor de las candelillas y los rostros envueltos en humo empecé a cantar, acompañado por la orquesta, que después de un ligero tanteo, encontró mi tono. Era una canción muy conocida, llamada *Jack Jones*.

Hacia la mitad de la canción cayó una lluvia de monedas al escenario. Inmediatamente me paré y dije que primero recogería el dinero y luego seguiría cantando. Eso produjo una carajada general. El director de escena acudió con un pañuelo y me ayudó a recoger el dinero. Creí que iba a quedarse con él. El público entendió mi preocupación y todavía se rió más, especialmente cuando él salió con el dinero mientras yo le seguía lleno de ansiedad. No volví a cantar de nuevo hasta que se lo entregó a mi madre. Estaba tan a mis anchas como en mi casa. Hablé al público, baile e hice varias imitaciones, incluso una de mi madre cantando una marcha irlandesa.

Y al repetir el coro, con la mayor inocencia, imité la voz de mi madre quebrándose, y me quedé sorprendido por el efecto que aquello produjo en el público. Hubo risas, aplausos y me echaron más dinero, y cuando salió mi madre al escenario para retirarme, su presencia provocó unos estruendosos aplausos. Aquella noche fue mi primera aparición en un escenario y la última de mi madre. Cuando los hados se ocupan del destino humano no tienen ni piedad ni justicia. Así trataron a mi madre. Nunca recuperé la voz.

Charles Chaplin ①



# Credisol paga.



## VENGA CON NOSOTROS

aliscafos

Pza. Libertad  
Tels.: 90 46 08 - 90 46 68



Entrevista a Ricardo Prieto\*

## Amor y movimiento

**T**ú me preguntás y también otros me han preguntado, insistentemente, si he cambiado y por qué. La pregunta es invaluable porque me obliga a desnudarme, a mirar retrospectivamente. Y sí: he cambiado. Y mi cambio importa, no porque sea un escritor sino, sobre todo, porque soy parte de un gran cuerpo social, planetario, cósmico, y dentro de ese cuerpo opera la antigua ley enunciada por Pascal: "El menor movimiento importa a toda la naturaleza; el mar entero cambia por una piedra".

**¿Distinguis lo suficiente ese proceso de tu cambio como para transmitirnos tu interpretación?**

Creo que entre el muchacho que era alumno de la Escuela de Arte Dramático de Taller de Teatro en la década del 60, aquel muchacho fanático de Sartre, de Heidegger y de Celine, que vagabundeaba hasta el amanecer por todas las vinerías de Montevideo, hay la distancia que va de la náusea y la desesperación a la fe, de la crueldad a la caridad, de la soledad al intenso sentimiento de comunión con los demás. Con esto no quiero decir que hace veinte años fuera insensible y no simpatizara con la gente, pero sí era —y lo recuerdo nítidamente— un ser que miraba con absoluto desapego y desesperanza toda la aventura humana, minimizándola, odiándola por inútil. Ahora siento que he pasado de la fase lunar a la solar, de la visión estrecha a la visión amplia. Obviamente, este cambio se refleja en mi obra, pero esto no implica que reniegue de piezas teatrales escritas durante aquellos años. Me siguen gustando obras como *El huésped vacío*, *El desayuno durante la noche*, *La llegada a Kliztronia* y *Un tambor por único equipaje*, y creo que son ellas, en este universo tan ordenado donde "Dios y microbio son el mismo sistema", como dice Gurdjieff, las que contienen el germen de todo lo que ahora estoy desarrollando. El existencialismo ateo del que se empapó mi juventud se ha convertido en un cristianismo hondo, poco ortodoxo, militante; un cristianismo que abreva en Pascal, y en San Pablo, y en el Budismo, en el Bagavad Gita, en Blavatsky y en Gurdjieff. También en las religiones más primitivas y en ciertas corrientes del ocultismo. En el Talmud y en nuestro Señor Jesucristo.

**¿Hay jalones, momentos decisivos en el transcurso de este cambio?**

Pienso que sí. Cuando me alejé del país y me radiqué en Buenos Aires, el contacto arduo, difícil, casi desesperado, con esa ciudad iniciática, compleja y reveladora, fue el catalizador de mis transformaciones. Allí me puse en contacto con todas las corrientes de pensamiento que conceptualizan sobre el mundo invisible. Allí tuve algunas decisivas experiencias alucinógenas que, a diferencia de otras anteriores, en Montevideo, tuvieron una dimensión más purificadora, más ontológica, y me revelaron que había algo fuera del tiempo y del orden social. Allí, aunque parezca insólito, fui bautizado. Me bauticé voluntariamente a los 35 años. Por casualidad el ritual se cumplió en el seno del cristianismo, pero podía haberse producido en cualquier otro ámbito de fe. A partir de esa experiencia transmutadora empezó a perder importancia mi limitada, precaria experiencia personal, mi anodina biografía, adquiriendo relieve y decisiva importancia mi inserción en ese mundo del que yo formaba parte. Yo era, dentro de ese mundo, una partícula tan importante como las otras, y me sentía responsable por todo lo que ocurría a mi alrededor. Fue así que empecé a trabajar, silenciosamente, secretamente, tratando de cambiar parte de mi siquismo. El trabajo consistía en establecer con los demás seres, con la vida que me había tocado vivir y con el universo que la había hecho posible, un puente de receptividad, de simpatía, de agradecimiento. Y porque es cierto, como ha dicho Blake, que "la gratitud es el cielo mismo", descubrí el cielo en esta tierra que tanto tiene de infernal. Desapareció la ilusión de creerme una entidad aislada en un universo sin sentido, dejé de ensimismarme egocéntricamente, desaparecieron la arrogancia, el estúpido intelectualismo y la vocación hipercrítica; la desesperación se volvió precioso tiempo útil perdido, habiendo como había a mi alrededor tanta necesidad de esperanza, ayuda y amor. Estos procesos fueron extensos, complejos, intrincados, llenos de matices y retrocesos. Pero, a la larga, se empezó a producir una total transformación, y ahora vivo en un estado de inmovible equilibrio, tratando de ser útil e integrador, colaborando con la evolución de todas las cosas, proclamando a diestra y

sinistra que todo es valioso y lleno de sentido.

**¿Reconocés los cambios consecuentes, en tu obra?**

Claro. Cambió la carga energética de mi obra, de mis libros. Estos cambios no están claros aún: se perfilan, se anuncian. Y esto es bastante claro en *Danubio azul*, la obra que estrené al comienzo de este año. Allí se establecen las bases, creo, de una escritura aún más totalizadora. Y llamo escritura totalizadora a la que contiene todo lo que existe: lo visible y lo invisible, lo angélico y lo demoníaco, el odio y el amor, el temor y la angustia frente a la esperanza y la alegría, el miedo a la destrucción y la fe en lo inmutable. El éxtasis que hay en lo humano. Y el dolor.

**¿Podés, o querés, establecer una relación entre la literatura y el universo?**

Sí, porque la literatura es, ante todo, un viaje hacia el universo y uno no puede quedarse en una de las parcelas de ese universo viendo, aterrado, como si fuera un bicho, el espectáculo del tiempo, del mundo psíquico y de las constelaciones, mientras teme caer fulminado por un rayo o se siente una alimaña dentro de un agujero, como me sentí yo durante mi primera juventud. Hay algo más que pánico y dolor en este universo, hay un flujo ardiente, armonioso, lleno de conocimiento, que alienta en Proust, en Rilke, en Pascal, en Bach, en Mozart; hay, sobre todo, la posibilidad de sentirse parte

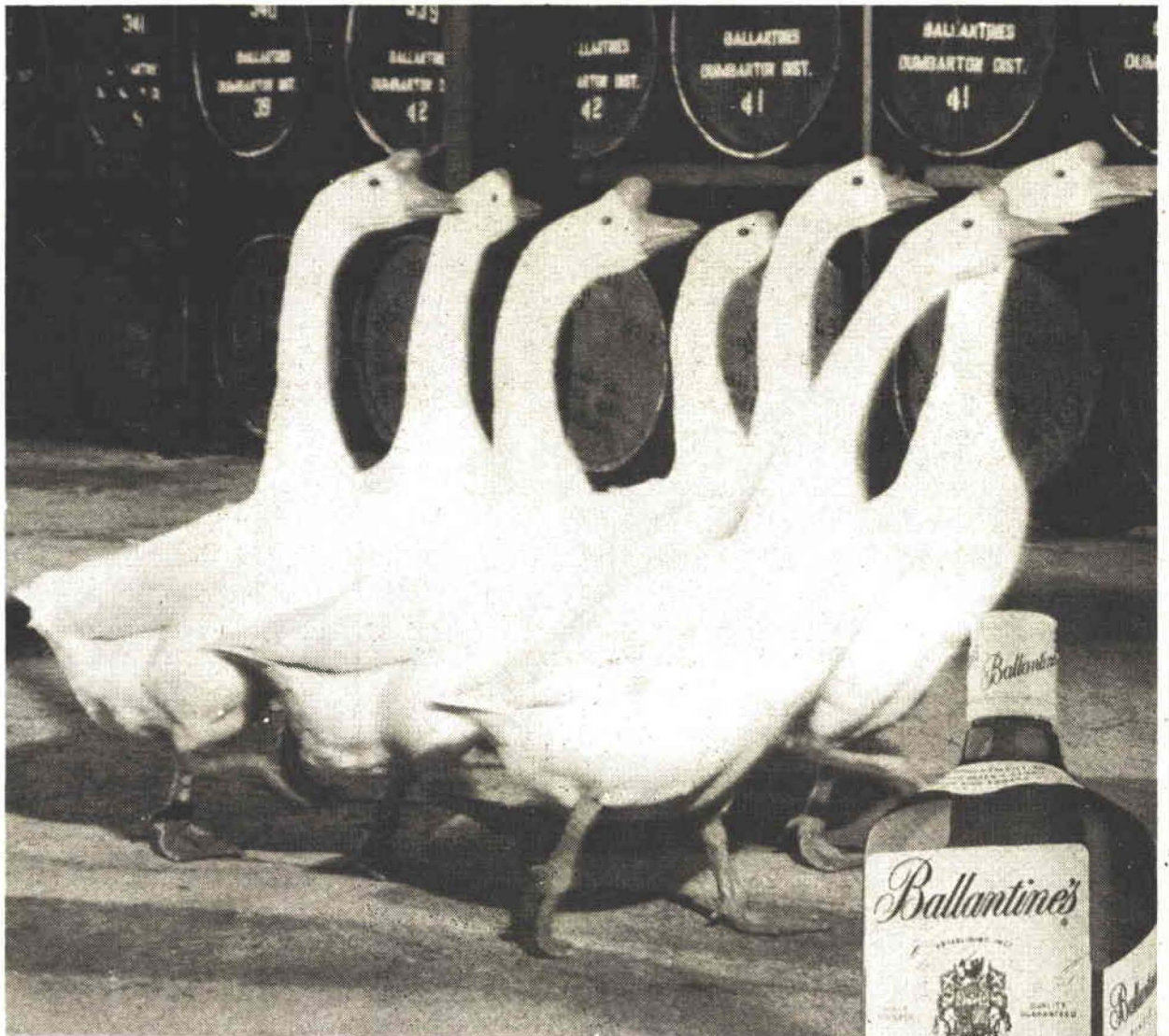
de una humanidad que marcha a la búsqueda de ese conocimiento al que hay que tender con cuerpo y alma, y al que no se llega sólo con el intelecto. Hay, finalmente, y esto es lo más importante, la posibilidad de experimentar amor y darle ese amor a los demás. Ese amor, claro está, poco tiene que ver con la angustia y la desesperación. Es salvífico y está lleno de alegría. Y, el que marcha una legua sin él (Whitman dixit) "marcha amortajado hacia su propio funeral".

Angela Cáceres

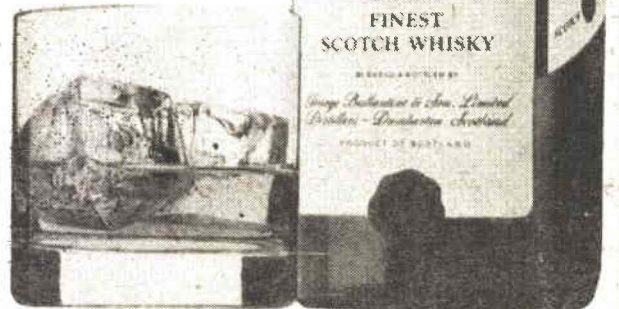
\* Ricardo Prieto nació en Montevideo en 1943. Poeta y narrador, se ha destacado internacionalmente como escritor de guiones de radioteatro y como dramaturgo. En 1980 se estrenó su obra *El huésped vacío*. En 1985, *El mago en el perfecto camino*. *El desayuno durante la noche* ganó el Premio Tirso de Molina, en España y en 1987 se presentó en Montevideo. Del '87, también, es la puesta en escena de *La llegada a Kliztronia*. A comienzos de este año se estrenó *Danubio azul*.

¿Estás ahí, Chele?

## UNA GUARDIA PERMANENTE



Como la naturaleza, algunas de las mejores cosas de la vida permanecen incambiadas, porque no pueden ser mejoradas. Una de estas cosas es el altamente valorado sabor del Ballantine's, otra es la guardia de seguridad permanente de Ballantine's, nuestro famoso ejército alado de gansos blancos. Esta eficiente fuerza patrulla nuestras destilerías las 24 horas del día, cuidando nuestro líquido precioso, de la misma forma que sus ancestros, protegían al Imperio Romano hace más de 2.000 años. La tecnología puede cambiar día a día, pero lo grande permanece incambiado.



**Ballantine's**  
Superb Scotch Whisky



## Simone seduce, Matogrosso canta

*Separação / Codinome beija / Flor / Apaixonou / Olhos negros / Kalu / O tempo não para / Amei demais / Carta marcada / Falou amizade / Disputa de poder.*

**QUEM NÃO VIVE TEM MEDO DA MORTE / NEY MATOGROSSO. (CBS)**

*Felicidade zen / Dama do Cassino / Chavão abre porta grande / Um rei / Recompensa / Vamos pra lua / Todo sentimento / So / Tudo é amor / Caro amigo.*

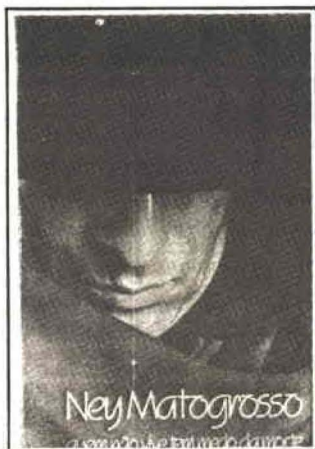
Dos de los más populares intérpretes de la canción brasileña en sus últimos trabajos recientemente editados en el país norteamericano. Los dos discos están producidos por Mazzola, el hombre que, en su momento, le cambiara en parte el sonido al irreverente Belchior.

Una suerte de Phil Spector a la brasileña. Todo suena pulcramente arreglado, amablemente, con las concesiones justas. Una muzak cordial con el deleite de las participaciones vocales.

Simone y Matogrosso, intérpretes de similar refinamiento y ninguno de los dos compositores de temas propios, tienen un repertorio de canciones bastante emparentado: temas de César Camargo Mariano, Ronaldo Bastos, Cazuza, Caetano y Chico entre otros.

Simone ha tenido una prolífica y muy pareja labor discográfica. Con la excepción y la sorpresa de su impecable primer álbum *Face a face*, la cantidad de discos que ha editado después siempre ha mantenido un nivel similar, sin que ninguno sobresalga por mejor o peor. Este *Sedução* continúa en esa línea, sin sorpresas y con satisfacciones como una sensible versión del viejo tema de Humberto Teixeira *Kalu*, o una exótica versión de *Apaixonou* junto a Plácido Domingo.

Con Ney Matogrosso la historia es otra. Luego de la experiencia con *Secos e Molhados* y de discos realmente memo-



rables (recordemos su primer álbum solista, en el que participaban los argentinos Claudio Gabis y Billy Bond, Marcio Montarroyos, Elber Bedaque, etc.), Ney supo de discos regulares y otros decididamente deplorables.

Con este *Quem não vive...* sin embargo, recupera su vieja dignidad. Sin llegar a ser un disco imprescindible, es un trabajo correcto y con sus puntos altos, en el que se puede disfrutar a Matogrosso cantando *Dama do Cassino*, de Caetano Veloso, una deliciosa versión de *Todo sentimento*, de Chico Buarque o *So*, tema éxito y presentación de Oswaldo Montenegro, uno de los nuevos valores de la música popular brasileña.

## Dylan y los muertos

**DYLAN AND THE DEAD / BOB DYLAN AND GREATFUL DEAD. (CBS)**  
*Slow train / I want you / Gotta serve somebody / Queen Jane Approximately / Joey / All along the watchtower / Knockin' on heaven's door.*

Bob Dylan en vivo junto a uno de sus viejos compañeros de ruta, el legendario grupo de la costa oeste de los Estados Unidos liderado por Jerry Garcia, The Grateful Dead.

Los Dead, como se hacen llamar ahora abreviadamente, mantienen su formación con García a la batuta y en la guitarra; Bob Weir, también en guitarra, Phil Lesh, en bajo; Brent Mydland, en teclados; Bill Kreutzmann, batería y Mickey Hart, en percusión.

En este concierto Dylan re-interpreta



temas de diferentes periodos desde *I want you* o *All along the watchtower* a *Slow train*, con el matiz diferente del inconfundible apoyo tímbrico del veterano grupo de California.

El concierto tuvo lugar en el mes de julio de 1987. El disco se acaba de editar en Estados Unidos y se edita casi simultáneamente en nuestro país, en una plausible labor de las distribuciones locales.

## La ironía del desencanto

**COMO CONSEGUIR CHICAS / CHARLY Y GARCIA. (CBS)**

*No toquen / Zacacola / No me verás en el subte / Ella es bailarina / Anhedonia / Suicida / Fantasy / A punto de caer / Shisyastawaman.*

García en su último disco, grabado entre octubre y noviembre de 1988, parte en Buenos Aires y parte en Nueva York. Un disco que en primera instancia parece anodino, pero cargado de significación.

Un disco en el que García suele citarse a sí mismo, armónica y conceptualmente. Un disco con canciones que a veces parecen apuntes, notas, esquelas frías y temporarias, y otras que funcionan como una perfecta máquina de sonido. Un disco lleno de ironía, de armonía, de inteligencia y de estupidez. Un disco en el que se harta de ser argentino, de ser sudamericano, de ser García. En donde repite una y otra vez que no lo verán en el subte, que "todo el mundo en la ciudad es un suicida y tiene mil vidas". Donde "quisiera ver el mar y no esa pared", donde anuncia finalmente "yo ya no vivo acá" para terminar citando los versos iniciales de *Fe Cega Faca Amolada*, de Milton Nascimento y Ronaldo Bastos: "agora não pergunto mais pra onde vai a estrada / agora não espero mais aquela madrugada...".

En dulces melodías García refiere a



mundos imaginarios cargados de realismo. A *Anhedonia*, donde "de noche no pasa... nada más que el tren", donde "no tengo que hacer maletas, no tengo nada... nada más en mí". A *Fantasy*, un lugar en donde "no conozco a nadie y todos saben de mí". Finalmente va al grano y en forma directa dice: "quizá tenés que pensar a dónde ir, tener valor... Saltá, sé feliz, intentá. ¿Para qué fingir? No vale la pena".

Como remate, la última canción la canta íntegramente en inglés, como corolario y reafirmación de los "yo ya no vivo acá..." anunciados anteriormente. El tema en cuestión, que "misteriosamente" se llama *Shisyastawaman* (uno piensa en alguna compleja palabra hindú) es una conversión fonética literal del inglés *She's just a woman*. Ella es sólo una mujer y él es solamente García. Que es bastante.

F. Sclavo

Todas las revistas, todos los semanarios,  
todos los diarios, y los mejores libros...

# KIOSCO SALVADOR

Z. Micheli y 18  
Paraguay y 18

Teléfono 90 10 88  
Teléfono 91 54 59

## Multi Motors, donde encuentra la diferencia en Mercedes Benz.



### MULTI MOTORS

Paraguay 1281 al 1285 Tels.: 98 26 11 - 98 26 12

SOCIEDAD ANONIMA

## restaurante MORINI

Aire acondicionado - Cocina Internacional  
con 170 platos

Especializado en Carnes y Pescados

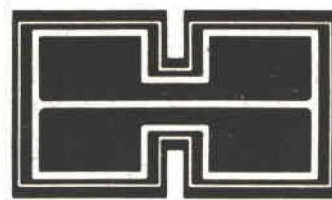
Fundado en 1854 - Se aceptan tarjetas de crédito

CIUDELA 1229 Teléfonos 95 97 33 - 95 97 48





# LLAMADO A INSCRIPCION DE AHORRISTAS DEL SISTEMA DE AHORRO Y PRESTAMO, PARA LA ADJUDICACION DE VIVIENDAS



## MONTEVIDEO

INSCRIPCION DEL 2 DE MAYO AL 9 DE JUNIO DE 1989.

### CONJUNTO HABITACIONAL 127 P.P.T.

Ubicación: 20 de Febrero y Argerich.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
1 dormitorio	UR 9,69	UR 48,45	UR 229,50
2 dormitorios	UR 13,28	UR 66,40	UR 314,50
3 dormitorios	UR 16,87	UR 84,35	UR 399,50
4 dormitorios	UR 20,14	UR 100,70	UR 476,90

#### CONDICIONES

Se podrán inscribir los ahorristas que hayan abierto su Cuenta de Ahorro hasta el mes establecido como antigüedad mínima.

La adjudicación se hará efectiva estrictamente por puntaje de ahorro. En caso de igualdad de puntaje, por sorteo, ante Escribano Público.

Se advierte a los ahorristas, que en el momento de la firma del compromiso de compraventa, deberán tener en la Cuenta de Ahorro y Préstamo, como mínimo, un saldo equivalente a lo solicitado como seña.

En caso de registrarse un saldo mayor al 30 de abril de 1989, se afectará hasta el 20% del precio provisorio.

### CONJUNTO HABITACIONAL 128 P.P.T.

Ubicación: Cabrera 3664.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 13,42	UR 67,10	UR 317,90
3 dormitorios	UR 16,84	UR 84,20	UR 398,70

## INTERIOR

INSCRIPCION DEL 2 AL 19 DE MAYO DE 1989.

### DEPARTAMENTO DE ROCHA

#### CONJUNTO HABITACIONAL CC-12 - Chuy - 12° Secc. Jud.

Ubicación: Laguna Merín y 17 mts.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Rocha, 18 de Julio 120.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 4,82	UR 24,10	UR 35,02
3 dormitorios	UR 6,02	UR 30,10	UR 43,68



### DEPARTAMENTO DE ROCHA

#### CONJUNTO HABITACIONAL C-14 - Castillos - 4° Secc. Jud.

Ubicación: González y Senda Peatonal.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Rocha, 18 de Julio 120.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 10,30	UR 51,50	UR 74,80
3 dormitorios	UR 13,11	UR 65,55	UR 95,18

### DEPARTAMENTO DE SORIANO

#### CONJUNTO HABITACIONAL KC-31 - Mercedes - 1° Secc. Jud.

Ubicación: F. Sánchez y P. González.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Mercedes, F. D. Roosevelt 721

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
1 dormitorio	UR 6,23	UR 31,15	UR 45,20
2 dormitorios	UR 7,51	UR 37,55	UR 54,50
3 dormitorios	UR 9,36	UR 46,80	UR 67,98

### DEPARTAMENTO DE SORIANO

#### CONJUNTO HABITACIONAL KC-33 - Cardona - 13° Secc. Jud.

Ubicación: Melchor Pacheco y Obes.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Nueva Helvecia - T. y Tres 1215

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 5,84	UR 29,20	UR 42,40
3 dormitorios	UR 6,97	UR 34,85	UR 50,58

### DEPARTAMENTO DE SORIANO

#### CONJUNTO HABITACIONAL KC-36 - Mercedes - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Lavalleja y Florencio Sánchez.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Mercedes, F. D. Roosevelt 721

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
1 dormitorio	UR 5,25	UR 26,25	UR 38,12
2 dormitorios	UR 6,33	UR 31,65	UR 45,96
3 dormitorios	UR 8,36	UR 41,80	UR 60,72

### DEPARTAMENTO DE TACUAREMBO

#### CONJUNTO HABITACIONAL RC-13 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Agraciada, Pbro. J. Ross y Fco. Maciel

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Tacuarembó, Joaquín Suárez 209

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 5,62	UR 28,10	UR 40,76
3 dormitorios	UR 7,40	UR 37,00	UR 53,74
4 dormitorios	UR 9,54	UR 47,70	UR 69,22

### DEPARTAMENTO DE TACUAREMBO

#### CONJUNTO HABITACIONAL RC-30 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Francisco Maciel.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Tacuarembó, Joaquín Suárez 209.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 7,68	UR 38,40	UR 55,76
3 dormitorios	UR 9,69	UR 48,45	UR 70,32

### DEPARTAMENTO DE ARTIGAS

#### CONJUNTO HABITACIONAL GC-31 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Calle de 12 mts.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Artigas, Lecueder 449.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 4,20	UR 21,00	UR 30,46

### DEPARTAMENTO DE ARTIGAS

#### CONJUNTO HABITACIONAL GC-32 - Tomás Gomensoro - 9° Secc. Jud.

Ubicación: Rincón y Enrique Webb.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Artigas, Lecueder 449.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 3,95	UR 19,75	UR 28,64

### DEPARTAMENTO DE ARTIGAS

#### CONJUNTO HABITACIONAL GC-34 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Carlos M. Ramírez y Calle de 15 mts.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Artigas, Lecueder 449.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 3,12	UR 15,60	UR 22,64
3 dormitorios	UR 4,60	UR 23,00	UR 33,42

### DEPARTAMENTO DE ARTIGAS

#### CONJUNTO HABITACIONAL GC-35 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Calles de 12 mts. y de 17 mts.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Artigas, Lecueder 449.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 3,69	UR 18,45	UR 26,82
3 dormitorios	UR 4,64	UR 23,20	UR 33,66

### DEPARTAMENTO DE PAYSANDU

#### CONJUNTO HABITACIONAL IC-19 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Felipe Argento y Grito de Asencio.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Paysandú, 33 Orientales 947.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 3,06	UR 15,30	UR 22,18
3 dormitorios	UR 3,84	UR 19,20	UR 27,84

### DEPARTAMENTO DE TREINTA Y TRES

#### CONJUNTO HABITACIONAL DC-12 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Andrés Cheveste.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Treinta y Tres, Juan A. Lavalleja 552.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 5,47	UR 27,35	UR 39,72
3 dormitorios	UR 6,82	UR 34,10	UR 49,54

### DEPARTAMENTO DE TREINTA Y TRES

#### CONJUNTO HABITACIONAL D-14 - 1° Secc. Jud.

Ubicación: Urrutia - Carapé.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Treinta y Tres, Juan A. Lavalleja 552.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
1 dormitorio	UR 7,49	UR 37,45	UR 54,40
2 dormitorios	UR 8,43	UR 42,15	UR 61,20
3 dormitorios	UR 10,54	UR 52,70	UR 76,50

### DEPARTAMENTO DE SALTO

#### CONJUNTO HABITACIONAL H-13 - 2° Secc. Jud.

Ubicación: Avda. Barbieri entre Errandonea y Bilbao.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Salto, Uruquav 820.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
1 dormitorio	UR 7,83	UR 39,15	UR 56,86
2 dormitorios	UR 10,88	UR 54,40	UR 78,96
3 dormitorios	UR 13,70	UR 68,50	UR 99,48
4 dormitorios	UR 16,75	UR 83,75	UR 121,60

### DEPARTAMENTO DE RIO NEGRO

#### CONJUNTO HABITACIONAL J-16 - Young - 5° Secc. Jud.

Ubicación: Las Piedras y Pública.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Paysandú, 33 Orientales 947.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
2 dormitorios	UR 11,34	UR 56,70	UR 82,32
3 dormitorios	UR 13,86	UR 69,30	UR 100,82

### DEPARTAMENTO DE COLONIA

#### CONJUNTO HABITACIONAL L-12 - Rosario - 3° Secc. Jud.

Ubicación: Brum, Sarandí e Ituzaingó.

Antigüedad de la Cuenta: Noviembre/987.

Lugar de inscripción: Sucursal Nueva Helvecia, T y Tres 1215.

#### CONDICIONES DE VENTA

	Cuota Mínima	Ingresos Mínimos	Seña
1 dormitorio	UR 7,00	UR 35,00	UR 50,84
2 dormitorios	UR 10,24	UR 51,20	UR 74,34
3 dormitorios	UR 12,52	UR 62,60	UR 90,86
4 dormitorios	UR 14,88	UR 74,40	UR 108,02

#### CONDICIONES:

Grupo A - **Primera Prioridad** - Para los inscriptos que tengan Cuenta de Ahorro para vivienda anterior a diciembre/987.

Grupo B - **Segunda Prioridad** - Para los ahorristas que tengan Cuenta de Ahorro previo abierta posterior a noviembre/987.

Se puede abrir una Cuenta de Ahorro el mismo día de la inscripción.

Poseer un núcleo adecuado a la vivienda de acuerdo a la Ley 13.728 y Decretos.

Se advierte a los ahorristas que en el momento de la firma del compromiso de compraventa, deberán tener en la Cuenta de Ahorro y

Préstamo, como mínimo, un saldo equivalente a lo solicitado como seña.

Montevideo, abril de 1989  
LA GERENCIA GENERAL

# BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

El Banco de la familia



# NEGOCIOS RURALES

## BANCO COMERCIAL

REMATES, FERIAS, LIQUIDACIONES, ETC., A EFECTUARSE CON LA ADMINISTRACION DEL BANCO COMERCIAL DURANTE EL MES DE:

MAYO DE 1989

### MIÉRCOLES 3

SUCURSAL FLORIDA  
DURO PEREZ HNOS.  
Local "Asociación Rural de  
Florida"

SUCURSAL MELO  
FERNANDO ZAPATER CLAVIJO  
Local "Liga del Trabajo de Fraile  
Muerto"  
Fraile Muerto 6° Secc. CERRO  
LARGO

SUCURSAL TACUAREMBO  
VICTORICA CONSIGNACIONES  
S.A.  
Local "Asociación Rural de Minas  
de Corrales"  
Minas de Corrales RIVERA

### JUEVES 4

SUCURSAL MELO  
SIXTO J. DUTRA S. en C.  
Local "Sociedad Agropecuaria de  
Cerro Largo"  
Conventos - 11° Secc de CERRO  
LARGO

SUCURSAL MINAS  
SIXTO J. DUTRA S. en C.  
Local "Piraráj"  
Piraráj 9° Secc. de LAVALLEJA

### VIERNES 5

SUCURSAL FLORIDA  
ESC. EDGARDO IRIGARAY  
TUBINO S.R.L.  
Local "San Gabriel"  
Rutas 6 y 56 FLORIDA

SUCURSAL MELO  
DURO PEREZ HNOS.  
Local "Buena Vista"  
Buena Vista - 5° Secc. de CERRO  
LARGO

SUCURSAL TACUAREMBO  
JOSE A. VALDEZ Y CIA.  
Local "Carumbé"  
Carumbé-s/ Ruta 31 SALTO

SUCURSAL TRINIDAD  
ARTURO CUEVAS CACERES  
Local "Iribarren"  
Ruta 3 Km. 147 FLORES

### LUNES 8

SUCURSAL TRINIDAD  
SOCIEDAD DE FOMENTO DE  
FLORES.  
BANDERA LIBRE  
En su local  
TRINIDAD

### MIÉRCOLES 10

SUCURSAL DURAZNO  
ESC. ROMUALDO RODRIGUEZ  
LTDA.  
Local "Don Felipe"  
Carpintería DURAZNO

SUCURSAL PASO DE LOS  
TOROS  
DON PANCHITO S.R.L.  
Local "Curtina"  
Ruta 5 Km. 336  
TACUAREMBO

SUCURSAL ROCHA  
NESTOR D. BIRRIEL CAL  
Local "Rocha"  
ROCHA

### JUEVES 11

SUCURSAL SALTO

SOCIEDAD AGROPECUARIA  
DE SERVICIOS (S.A.S.)  
Local "Parentini"  
Ruta 3 Km. 592 ARTIGAS

SUCURSAL DURAZNO  
VICTORICA CONSIGNACIONES  
S.A.  
Local "Liga del Trabajo de Molles"  
Estación Carlos Reyles DURAZNO

SUCURSAL TREINTA Y TRES  
ESC. ROMUALDO RODRIGUEZ  
LTDA.  
Y FERNANDO DE LA PEÑA  
Local "Asociación Rural de  
Zapicán"  
Zapicán 11° Secc. de LAVALLEJA

### VIERNES 12

SUCURSAL MINAS  
SIXTO J. DUTRA S. en C.  
Local "Polanco"  
Polanco 5° Secc. Jud. de  
LAVALLEJA

SUCURSAL TACUAREMBO  
JOSE A. VALDEZ Y CIA.  
Local "Ansina" Ruta 26 Villa  
Ansina TACUAREMBO

SUCURSAL YOUNG  
BETANCOR & CIA - YOUNG  
Local "Sociedad Rural de Río  
Negro"  
Young RIO NEGRO

### SABADO 13

SUCURSAL ROCHA  
NESTOR D. BIRRIEL CAL  
Local "Rocha"  
Feria especial de ganado Holando de  
las firmas: Ojos de Agua S.G.,  
Berro Hnos. y Juan C. Puñales.  
ROCHA

### LUNES 15

SUCURSAL TREINTA Y TRES  
IZMENDI E IRIGARAY LTDA.  
Local "Miguel Angel Izemendi"  
José P. Varela 10° Secc. de  
LAVALLEJA

SUCURSAL TRINIDAD  
ARTURO CUEVAS CACERES  
Local "Flores"  
Trinidad - Dpto. de FLORES

### MARTES 16

SUCURSAL RIVERA  
HUGO R. CAMARA DIAZ  
Local "Charqueada"  
Charqueada - SALTO

### MIÉRCOLES 17

SUCURSAL FLORIDA  
DURO PEREZ HNOS.  
Local "Asociación Rural de  
Florida"  
FLORIDA

### JUEVES 18

SUCURSAL SAN JOSE  
ESCRITORIOS RAUL CABAÑA  
NUÑEZ  
Y ROGER CAMY  
Chamizo - Dep. de San José a 11  
Km. de Ruta 3 Km. 112 y a 27 Kms.  
de SAN JOSE

### VIERNES 19

SUCURSAL FLORIDA  
ESC. EDGARDO IRIGARAY  
TUBINO S.R.L.  
Local "San Gerónimo"

Paraje San Gerónimo - 8° Secc.  
FLORIDA

SUCURSAL MELO  
PARDINAS Y ACUNA S.R.L.  
Local "Arbolito"  
Arbolito - 10° Secc.  
CERRO LARGO

SUCURSAL MERCEDES  
LORENZO PAGES MANAY  
Local "Asociación Rural de  
Dolores"  
Ruta 21 a 1 Km. de Dolores -  
SORIANO

### SABADO 20

SUCURSAL MERCEDES  
BETANCOR Y CIA.  
Local "Palmitas"  
Ruta 2 y entrada a Palmitas  
SORIANO

SUCURSAL ROCHA  
NESTOR D. BIRRIEL CAL  
Local "Velazquez"  
Velazquez - ROCHA

### LUNES 22

SUCURSAL FLORIDA  
DURO PEREZ HNOS.  
Local "Montecoral"  
Ruta 6 Km. 170 - FLORIDA

### MIÉRCOLES 24

SUCURSAL PAYSANDU  
ESTEBAN BOSCO RUIZ S.R.L.  
Local "Liga Trabajo de Guichón"  
Guichón Ruta 90 Km. 90.  
PAYSANDU

SUCURSAL TACUAREMBO  
JOSE A. VALDEZ Y CIA.  
Local "Don Gabino"  
La Tuna s/Ruta 5 -  
TACUAREMBO

### JUEVES 25

SUCURSAL ARTIGAS  
HUGO ROBERTO CAMARA  
DIAZ  
Local "Santa Ana"  
Parada Fariña - s/Ruta 30 Km. 25  
ARTIGAS

SUCURSAL MELO  
PARDINAS Y ACUNA S.R.L.  
Local "Villa Viñoles"  
Ruta 7 a 35 Kms. de Melo  
CERRO LARGO

SUCURSAL SAN JOSE  
TOMAS CABRERA PEILE  
Local "Cufre"  
Estación Cufre  
COLONIA

### SABADO 27

SUCURSAL DURAZNO  
ELORGA Y DE PALLEJA  
Local "Sociedad Rural de Durazno"  
Liq. Santa María del Quebracho  
S.G.  
DURAZNO

SUCURSAL SAN JOSE  
ESCRITORIOS EDGARDO  
IRIGARAY S.R.L.  
y SIERRA Y SOSA  
Liq. Estancia y tambo "La Carreta"  
Paraje Carreta Quemada  
SAN JOSE

### LUNES 29

SUCURSAL MELO  
LUIS A. BENGOCHEA  
Local "Bañado de Medina"  
Bañado de Medina 11° Secc. de  
CERRO LARGO

### MARTES 30

SUCURSAL ARTIGAS  
HUGO R. CAMARA DIAZ  
Local "La Lata"  
Paso Campamento Km. 55 de Ruta  
4 a SALTO

SUCURSAL ROCHA  
NESTOR D. BIRRIEL CAL  
Local "Don Juan"  
CASTILLOS - ROCHA

### MIÉRCOLES 31

SUCURSAL SAN JOSE  
TOMAS CABRERA PEILE  
Local "Peile"  
Ruta 23 Km. 149 - FLORES

### REMATES A CONFIRMAR

SUCURSAL DURAZNO  
SIXTO J. DUTRA S. en C.  
Local "Sociedad Rural de San  
Jorge"  
San Jorge - DURAZNO

SUCURSAL PASO DE LOS  
TOROS  
DON PANCHITO S.R.L.  
Local "Guaviyú"  
Guaviyú - TACUAREMBO

SUCURSAL PASO DE LOS  
TOROS  
DON PANCHITO S.R.L.  
Local "Peralta"  
Peralta - TACUAREMBO

SUCURSAL PASO DE LOS  
TOROS  
DON PANCHITO S.R.L.  
Local "Estación Francia"  
Estación Francia - 10° Secc. - RIO  
NEGRO

SUCURSAL RIVERA  
JOVER Y VAZQUEZ  
Local "Don Antonio"  
7° Secc. de Rivera - Paraje Amarillo  
- RIVERA

SUCURSAL RIVERA  
SIXTO J. DUTRA S. en C.  
Local "La Higuera"  
8° Secc. de Rivera Ruta 27 Km. 43

SUCURSAL SALTO  
RUBEN F. CANEPA  
Local "Valentín"  
Valentín - Ruta 31 Km. 85 - SALTO

SUCURSAL SAN JOSE  
TOMAS CABRERA PEILE  
Local "Cuchilla del Perdido"  
Carretera a Cuchilla del Perdido a 20  
Kms. de Cardona - SORIANO



### IMPORTANTE:

Para operar concurra con su Agrotarjeta.  
SOLICITE SU AGROTARJETA

# BANCO COMERCIAL



**P**ese a todas las dificultades e inestabilidades por las que viene atravesando la economía argentina, las exportaciones uruguayas cursadas por intermedio del Acuerdo de Complementación Económica (CAUCE) han experimentado un leve incremento durante el primer trimestre del año en curso, en relación a igual período del año anterior.

En efecto, en el lapso enero-marzo de 1989 las ventas totalizaron U\$S 15.161.906 frente a U\$S 14.145.241 de 1988. El aumento llegó al 7,24 por ciento. También se verificó una ampliación en términos de productos movilizados. Mientras que en el primer trimestre de 1988 se había negociado sobre la base de 127 productos, en el año en curso se logró sobre 140 productos.

De todas formas, es muy difícil evaluar, cual será el comportamiento final de las operaciones de exportación hacia Argentina, tanto por intermedio del CAUCE como por fuera de él. La crisis económica financiera del vecino país, así como la existencia de elecciones en el presente mes determina una cuota de incertidumbre tan importante que prácticamente inhibe los análisis de perspectiva.

## El comercio en 1988

En 1988 las exportaciones alcanzaron los U\$S 1.404.5 millones (U\$S 222.2 millones más que en el año anterior) y las importaciones a U\$S 1.176.9 millones (U\$S 35.0 millones más que en 1987).

El saldo de la balanza comercial de 1987 a 1988 se incrementó en U\$S 187.2 millones. En términos relativos las exportaciones crecieron en un 18.8% y las importaciones un 3.1%. El aumento en las exportaciones fue superior en las de tipo tradicional (+U\$S 146.6 millones) que en las no tradicionales (+U\$S 75.6 millones).

A nivel de productos, las mayores contribuciones al aumento en valor absoluto, se concentraron en las exportaciones de lanas sucias, lavadas y tops (+U\$S 106.9 millones), arroz (+U\$S 37.0 millones) y en las de otros productos del reino vegetal (+13.8 millones de dólares). En menor medida, contribuyeron las exportaciones de material de transporte (+U\$S 14.3 millones), las de carnes ovinas (+U\$S 4.9 millones), las de productos alimenticios, bebidas y tabaco (+U\$S 3.2 millones), pieles, cueros y productos del cuero (+U\$S 11.3 millones) y las de productos de las industrias químicas y conexas (+5.7 millones).

Por su parte, presentaron descensos

las exportaciones de pescados y otros (-U\$S 22.7 millones) las de otras materias textiles y sus manufacturas (-U\$S 4.6 millones), las de calzados y otros (-U\$S 1.0 millones) y las de metales comunes y manufacturas de metales (-U\$S 1.5 millones).

Cabe señalar que las exportaciones de lanas sucias, lavadas y tops en valor en el año crecieron un 40.6% y el volumen físico (en términos de lanas sucias) disminuyó un 1.5% de donde se infiere un incremento promedio en los precios de estos rubros de aproximadamente un 43% en 1988 en relación a 1987.

En el caso de la carne vacuna, mientras en valor, las exportaciones crecieron en un 11.1%, en el volumen físico exportado, (en términos de carne en canal), creció un 49%, verificándose en consecuencia, de promedio, entre ambos años considerados, una disminución en los precios del 25.4%.

A nivel de las importaciones en el año, se han dado descensos en las compras externas en algunos rubros de cierta importancia con excepción de las de material de transporte, las que crecieron en U\$S 38.9 millones, las de papel y sus aplicaciones (+U\$S 3.7 millones), las de productos químicos orgánicos (+U\$S 6.6 millones), abonos (+U\$S 4.3 millones), materias plásticas artificiales y caucho (+U\$S 7.2 millones), otros metales y sus manufacturas (+U\$S 5.7 millones) y otros productos químicos (+U\$S 4.2 millones).

Los mayores descensos de las importaciones se localizaron en las compras externas de productos del reino vegetal (-U\$S 12.6 millones), en las de petróleo crudo con menos U\$S 42.4 millones, en otros derivados del petróleo (-U\$S 29.9 millones), en las importaciones de máquinas y aparatos y material eléctrico (-U\$S 15.8 millones), en las de materias textiles y sus manufacturas (-U\$S 6.8 millones) y en los de cueros, pieles y productos del cuero (-U\$S 5.5 millones).

## Exportaciones por CAUCE crecen en el 1er. trimestre

por Enrico De Angellis

### Destino y origen

Del total de exportaciones de 1988 el 39.8% se dirigió al área americana (U\$S 558.6 millones) destacándose que los países miembros de Aladi absorbieron U\$S 378 millones de exportaciones uruguayas, en tanto que los EE.UU. compraron por U\$S 155.5 millones.

Por su parte, en el área europea se colocaron exportaciones por U\$S 513.9 millones (36.6% del total) correspondiendo a la Comunidad Económica Europea un total de U\$S 369.6 millones. Dentro de la CEE los principales países compradores fueron Alemania Federal (U\$S 114.8 millones), los Países Bajos (U\$S 59.5 millones), el Reino Unido (U\$S 55.8 millones) e Italia (U\$S 52.9 millones).

También dentro del área europea los países de Europa Oriental compraron por U\$S 117.6 millones correspondiendo a la URSS U\$S 80.6 millones.

Al resto del Mundo se le colocó el 23.6% de las exportaciones uruguayas. Dentro de estas se destaca el comercio con los países asiáticos, los que absorbieron un equivalente a U\$S 197.6 millones, en especial China Continental con U\$S 135.9 millones. El Medio Oriente, por su parte, compró por U\$S 107.1 millones.

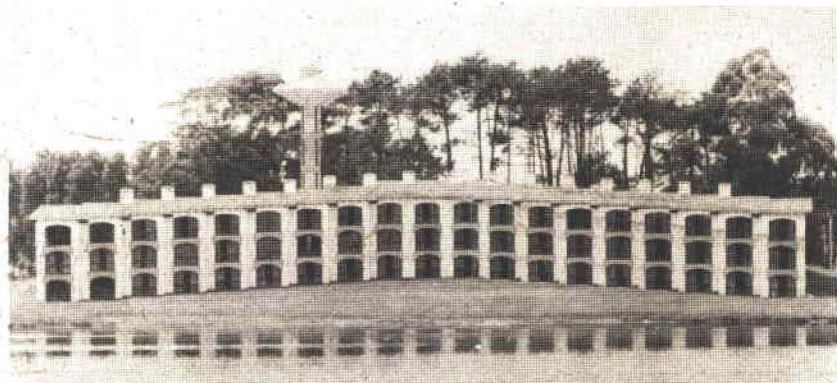
Del total de las importaciones de 1988 casi el 60% provinieron del área americana (U\$S 702.9 millones) destacándose la importación de países miembros de Aladi con U\$S 593 millones (de Argentina se importó por U\$S 179 millones y de Brasil por U\$S 307 millones). En EE.UU. se adquirió casi U\$S 93 millones.

En el área europea se originó el 28.4% de las importaciones. Los principales países proveedores fueron Alemania (con U\$S 75.4 millones), Francia (U\$S 52.1 millones), Reino Unido (U\$S 35.8 millones) e Italia (U\$S 29.5 millones).

Del Resto del Mundo se importó el 11.9% del total.

¿Estás ahí, Chele?

## ¿POR QUE CONFORMARSE CON CUALQUIER HOTEL?



En Carrasco está el mejor. Para que Ud. aloje a sus visitantes del exterior. Para que su empresa lleve a cabo la reunión o congreso que está planificando. Siempre al más alto nivel.

Conozca HOSTERIA DEL LAGO. No encontrará en la ciudad otro Hotel como éste.



**ALOJAMIENTO** Todas las suites exteriores con vista al lago. Equipamiento: aire acondicionado central, TV color, Frigobar, teléfono con DDI, etc.

### SERVICIOS GENERALES

- \* Restaurant \* Snack Bar
- \* Sala de Convenciones \* Piscina
- \* Cancha de Tenis
- \* 7000 m<sup>2</sup> de parque y playa sobre el lago
- \* Room Service las 24 horas
- \* Cc e-fort, lavadero, grupo electrógeno, etc.

### SERVICIOS EXCLUSIVOS (sin costo alguno)

- \* Desayuno Buffet "Super Continental"
- \* Recepción en el lugar de arribo a la ciudad \* Drink de Bienvenida
- \* Transfers IN-OUT a cualquier punto de Montevideo \* Servicio VIP en la suite \* Automóvil con Kilometraje libre y seguro (alojamiento mínimo: 3 noches)

### SALA DE CONVENCIONES

- \* Salón "Senior" para 120 personas con escritorios \* Dos recepciones incluyendo secretaría y ropería
- \* Dos salas "Junior" auxiliares para 15 personas c/u \* Cocina-Bar-Cafetería independientes
- \* Jardín privado sobre el lago (300 m<sup>2</sup>)
- \* Comunicaciones: Mediascreen electrónico con 4 pantallas y Fotocopiadora incorporada, rotafolios, pizarras, etc.
- \* Teléfono con DDI en todas las instalaciones, télex y telefax

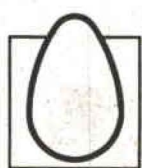
## HOSTERIA DEL LAGO

ARIZONA 9637 TELS. 51 22 10 - 51 29 49 - 51 29 21  
TELEX: LAGOTEL UY 23163 DDI 600193 TELE FAX 512880 CARRASCO-URUGUAY

## LA COSA ESTA MUY CLARA



LOS MEJORES  
HUEVOS SON DE  
GRANJA MORO.



HUEVOS  
**GRANJA  
MORO**

Calidad por naturaleza.



# Te veré en Jorjópolis, vida mía...

por Pablo Vierci

Miércoles 26

Te veré en Jorjópolis,  
vida mía...

Según las últimas encuestas, los precandidatos Batlle y Tarigo están parejos en la preferencia de los batllistas, pero el jorgismo salta cualitativamente hacia adelante en la preferencia de frentistas (históricos y futuristas), blancos, tupamaros, pachequistas, punks, heavy metals, new waves, cívcos y galácticos (en suma, todos los que lo prefieren como adversario en noviembre). ¿Cómo será un gobierno jorgista? ¿Qué cambiará en la vida de "doña María", el entrañable personaje de René Jolivet? Orienta y analiza nuestro politólogo exclusivo Rosamel Amoroso...

—En efecto, el neoliberalismo electoral jorgista (abrir las tranqueiras a los votos de los partidos contrincantes) puede rendir sus frutos en las internas, permitiendo que, para decirlo en terminología futbolística, los goles del Cobreloa contra Danubio los metan ya no los players chilenos sino la hinchada, o mejor aún, los players del Inter. ¿Cómo será un gobierno jorgista? Creemos que la idea del oro se abandonará pronto (idea que proviene de los tiempos del Dr. Alberto Abdala, dicho sea de paso) para sustituirse por otra "idea-impacto", que capture la atención de la ciudadanía: trasladar la capital. ¿Hacia dónde? Atención "doña María", para saber qué ropa llevar: hacia la Isla de Flores, que pasaría a denominarse Jorjópolis. Jorjópolis resumirá todas las ideas y proyectos que a lo largo del tiempo

tuvo el Mentor, desde las "flores" y los "vasos comunicantes" de las elecciones del '66 y del '71, hasta el "oro" y el "salto cualitativo" del '89. Allí se pondrán en práctica todas sus ocurrencias, todas sus fantasías, sus obsesiones, sus experimentos. Jorjópolis sintetizará todas las naciones que el Timonel admiró: mezcla de Rotterdam con pagoda hindú, Jorjópolis estará asentada en una isla, como Hong Kong, pero allí se jugará fútbol y al truco como en la actual ciudad de Vichadero. Tendrá mucho de Singapur, algo de Paysandú, bastante de Taiwan y un toque japonés. La moneda será el "Jorjón de Oro", el "Nuevo Peso" caerá en desuso y será de curso obligatorio el "Nuevo Vegh", mientras que a nosotros, ciudadanos, carne de experimentos, nos llamarán "jorjolinós", "naturales de Jorjópolis".

Gra-gracias, Ro-Rosamel...

**MAS, TERMINEMOS CON ESTA INTENDENCIA PATETICA DEL PARTIDO COLORADO'** (mayúsculas en el original). Luego continúa desgranando sus ideas el diputado porlapatrística para concluir que "lo primero que tiene que hacerse es una intendencia eficiente y organizada. Es decir, pasar raya y empezar de cero, como si la intendencia se hubiera quemado. Es una broma, claro, ¿pero se imagina cuánto más fácil sería la tarea del próximo intendente si el palacio municipal se hubiera quemado el otro día, cuando se quemó el Panorámico?" (rigurosamente textual, página 7, cotejar). Nueva intervención de nuestro politólogo exclusivo, Rosamel Amoroso...

—Patética y removedora realmente la solución del joven diputado blanco. Vemos con alguna sorpresa que es principalmente entre las nuevas generaciones donde el fuego (la solución Ignea) cuenta con mayor receptividad: allá por noviembre fueron los muchachos de nuestra principal casa de estudios los que quemaron un perro para celebrar su fasto; hoy es el bisoño diputado el que recurre al fuego (simbólicamente purificador) para sanear los cofres municipales, al decir "¿se imagina cuánto más fácil sería la tarea del próximo intendente si el palacio municipal se hubiera quemado entero el otro día?". Lo que el diputado Berro no debe dejar librado al azar, al poner en ejecución la

Jueves 27

La solución Ignea

Está en la página 7 del matutino El País, bajo el título "No va más, terminemos con esta intendencia tan patética". Se trata de una entrevista al diputado Bernardo Berro, donde éste nos cuenta que "nuestro mensaje es distinto, removedor y consiste en decirles a los montevideanos: 'SEÑORES NO VA



*Banco Central del Uruguay*

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PÚBLICA  
BONOS DEL TESORO - SERIA 19a.  
CANJE POR SERIE 12a.

TASA DE INTERES VARIABLE

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos del Tesoro Serie 19<sup>a</sup>, cuyo vencimiento final opera el 15 de mayo de 1989, interesados en suscribir Bonos del Tesoro - Tasa de Interés Variable - Serie 12a., que no hubieran documentado su canje mediante Letras de Tesorería - Serie Especial, que el Banco Central ha resuelto habilitar un periodo extraordinario del 2.5.89 al 12.5.89 inclusive, a esos fines y en las siguientes condiciones:

- La suscripción se hará por su valor nominal, entregando el inversor Bonos del Tesoro 19a. Serie, por igual valor nominal al de los Bonos del Tesoro - Tasa de Interés Variable - 12a. Serie a suscribir.
- Los títulos de Bonos del Tesoro - 19a. Serie, serán entregados sin el cupón No. 10, vencimiento 15 de mayo de 1989, que deberán ser presentados para su cobro en la fecha de su vencimiento.
- Los inversores que así procedan tendrán preferencia en la suscripción frente a quienes se presenten a partir del día 15.5.89 y gozarán igualmente de la bonificación del 2% (dos por ciento) sobre el valor nominal, establecida para la colocación de los Bonos del Tesoro - Tasa de Interés Variable - 12a. Serie, la que se hará efectiva al momento de la entrega de los títulos definitivos.

Las solicitudes deberán ser tramitadas exclusivamente por intermedio de instituciones bancarias y corredores de Bolsa.

Bonos del Tesoro  
Tasa de Interés Variable - Serie 12a.  
Características generales.

- 1º) Fecha de emisión: 15 de mayo de 1989.
- 2º) Plazo: 8 años.
- 3º) Interés: 1 1/2% (uno y medio por ciento) anual por encima de la tasa LIBOR a 12 meses de plazo, vigente al cierre de operaciones del día hábil inmediato anterior al del comienzo de cada periodo de renta semestral, pagadero al 15 de noviembre y 15 de mayo de cada año.
- 4º) Amortización: Voluntaria y a la par. Hasta un monto equivalente a 1/8 (un octavo) del total emitido.  
Primera amortización: 15 de mayo de 1990.

OTROS INFORMES: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública.

**MOLINO AIDA S.A.**

OFICINAS  
JUAN M. GUTIERREZ 3470  
TELEF.: 38 51 80

**AIDA**



**Academias  
PITMAN**

INSTITUTO DE ENSEÑANZA COMERCIAL  
IDIOMAS Y COMPUTACION

DACTILOGRAFIA - TAQUIGRAFIA - CONTABILIDAD  
ARITMÉTICA COMERCIAL - INGLÉS - DIBUJO - COMPUTACION  
ACCION IMPOSITIVA Y LABORAL - COMERCIO EXTERIOR  
PA TURISTICO E IDONEO DE AGENCIAS DE VIAJE

CLASES P.1  
CLASES 2545  
AGENCIA 4141 P.1  
8 DE OCTUBRE 3822

TEL: 40-06-06  
TEL: 23-38-86  
TEL: 39-53-16  
TEL: 58-98-72

EL CURSO COMIENZA Y AVANZA  
CON UD. ¡INSCRIBASE YA!



# ¡QUE SEMANA!

"solución ignea", es el ítem de los horarios: para que la "medicina" produzca el "efecto" esperado, el incendio deberá dar comienzo en horas del mediodía, y desde el subsuelo, de modo que encuentre a los 14.000 funcionarios en sus tareas y el problema se liquide de una vez para siempre. Deberán tomarse algunas medidas preventivas (cerrar puertas, tapiar ventanas, clausurar esta y aquella escalera) para que la solución se optimice, ahorrándose el Estado la erogación que representan esas 14.000 bocas hambrientas. No es un despropósito trasladar la idea del inquieto diputado porlapatrista a otras áreas deficitarias, como ser al tema de las pasividades. Cuatro o cinco focos igneos en la Caja de Jubilaciones en días de pago convertirían aquello en una verdadera hoguera, saneando los cofres públicos de manera expeditiva, aunque con algún costo social (¿pero qué gran solución no tiene costo social?). "Muerto el perro, se terminó la rabia": sin pasivos y sin municipales, ¿cuántos recursos sobrarán al Erario para distribuirlos entre empresas fundidas y otras entidades de pujanza y buena administración? Para utilizar un concepto que pertenece a la campaña jorgista del '71, creemos que esta idea del diputado Berro es una verdadera "revolución a la luz del día".

Gracias, Magister...

**Viernes 28**

**¡Qué Semana! en el desván**

En el afán de ilustrar a la ciudadanía, a partir de hoy ¡Qué Semana! subirá al desván para buscar viejos documentos de los hombres que hoy son protagonistas. ¿Qué hacían y decían en el ayer, hace 10, 20 o 30 años?

Hoy trajimos del desván una entrevista que el viernes 8 de octubre de 1971 le realizó el periodista Omar de Feo al entonces candidato presidencial Jorge Batlle. La entrevista fue al aire en el programa "Los Candidatos", de Canal 10, y luego la lista 15 utilizó la entrevista como propaganda, ubicándola en el reverso de una enorme fotografía del candidato. A continuación extractamos algunas reflexiones de dicha entrevista:

De Feo: "¿Qué hobby tiene?"  
J. Batlle: "¿El hobby que tengo? Plantar morrones, por ahora. Antes plantar un poquito de trigo. Me gusta la naturaleza. Cuando éramos jóvenes, con mi amigo Fernández Caiazzo, teníamos un criadero de árboles".

De Feo: "¿A qué personalidad política uruguaya, actual, Ud. más admira y respeta?"

J. Batlle: "De las generaciones que me preceden, al Dr. Echegoyen (...)"

De Feo: "Dr. Batlle, ¿cómo arreglaría este problema del fútbol?"

J. Batlle: "En primer lugar, jugando en verano y no en invierno, para poder ir a jugar en el verano de Europa (...)"

De Feo: "Dr. Batlle, ¿puede decir, si lo conceptúa oportuno, algunas palabras finales?"

J. Batlle: "Como palabras finales yo quiero decir que, sin ninguna duda, el país, cada uno de nosotros, hoy, tiene que poner atención en lo que va a hacer. Tiene que poner atención, porque vivimos un tiempo formidable".

(8 de octubre de 1971, rigurosamente textual)...

**Sábado 29**

**Sobre la vivienda y sus posibles soluciones**

"El tema de la vivienda se soluciona con audacia", editorializa El Herald de Pajas Blancas en página 6. Allí nos enseñan que "no debemos andar con remilgos cuando de la Cosa Pública se trata. ¿Podemos seguir recibiendo turistas calificados, príncipes y herederos, mostrando, en el cinturón de la ciudad, esta horrenda cadena de cantegriles, de mendigos y hediondas criaturas que se refocilan en el fango y la inmundicia? Es duro decirlo, pero ya lo ha expresado con singular coraje un legislador nacionalista, y el heroico Nerón, desde la tumba, sabe que en ocasiones la salud se logra merced al trago amargo del potingue: ¡prendamos fuego a los cantegriles y resolvamos de una buena vez el tema de la vivienda indecorosa!". (El editorial lo firma el escribano Ramiro Gómez Lois)...

Democracia Avanzada anunció su lista al senado, la que está encabezada por el comunicador José Germán Araujo. ¿Qué consecuencias políticas tuvo el anuncio, Rosamel Amoroso?

—El mencionado anuncio tuvo una repercusión semejante a la que sufrió el austral en la plaza argentina: el senado sufrió una rápida desvalorización, con los senadores corriendo a las "casas de cambio" para pasarse a "diputados".  
Gracias, Ros...

**Domingo 30**

**Nueva carta de Mamama**

En la página 6 del matutino La República, el sociólogo Rafael Bayce afirma que "debe saberse claramente que Búsqueda, que tiene fama de neutral, nunca fue ni es neutral. Es tremendamente parcial y titula de manera que no tiene nada que ver con el contenido de la nota, y que la manipula como le convenga a los intereses de Lacalle, que es claramente la candidatura que Búsqueda favorece".

Escuchó el nombre "Lacalle", y Mamama, anciana distinguida, se sienta en su *secretaire*, allá en su estancia de Río Negro, para escribir una carta dirigida a su líder, el senador herrerista, carta que luego distribuirá entre todas las amigas que, como ella, creen que la fórmula Cuqui-Gonzalo (la "fórmula de Mamama") es la mejor solución para la patria.

"Cuqui querido: ¡el lo que dijo este sociólogo cuyo nombre ni recuerdo, de que el semanario Búsqueda está con nosotros. Me parece regio. También quedé contenta con las últimas encuestas, donde seguís primero, como corresponde. Lo que me tiene verdaderamente disgustada es eso que escuché, de que hay blancos que pretenden participar en las internas de los italianos. ¡A lo que hemos llegado, Dios mío! ¡Si te enteras de alguno, echalo de inmediato, Cuqui! ¡Qué espanto! ¡Si Papapo los viera los sacaría del cuarto secreto a los fustazos! ¡Como meterse con la sirvienta! Aunque igual hay que reconocer que entre los dos, este chico Jorge es mejorcito. Cree en Dios y no es italiano como el otro.

Pero igual, ¡es un horror! ¡Qué futuro nos espera! ¡Cuqui, salvanos! Mamama"...

**Lunes 1**

**Los saltos del capellán**

"Senador Posadas apoyará a Pereyra", titula Últimas Noticias en página 3. Allí nos cuentan que "el senador blanco Juan Martín Posadas se desvinculó de Por la Patria" y "anunció su apoyo a la candidatura presidencial del Prof. Carlos Julio Pereyra". Orienta y analiza nuestro politólogo exclusivo...

—Nos enfrentamos al tercer salto cualitativo del senador Posadas en un breve lapso. Primero cambió los hábitos por la ropa civil; luego trocó el celibato por la placidez conyugal; y ahora cambia la penillanura porlapatrista por los bañados rochanos del profesor Pereyra. No se descarta que el nuevo y definitivo salto cualitativo del senador Posadas se produzca después de un revés en noviembre, con un regreso a las fuentes, llevando consigo al Seminario al Novicio Pereyra, ex senador de la República...

Grande, Maestro...

**Martes 2**

**"FERRUCHO PASCUCHO COMPRO ORO (atendido por su propio dueño)"**

Mientras tanto, en Convención y Uruguay, donde pululan los comercios de compra-venta de oro, un cliente traspasa el umbral del negocio "FERRUCHO PASCUCHO COMPRO ORO (atendido por su propio dueño)"...

El Sr. Ferrucho, en mangas de camisa, corbata y anteojos, surge de repente con una sonrisa resplandeciente y le entrega una flor al cliente, un caballero con un sobado traje gris.

—Tenga una flor, amigo. ¡Estamos creando un Uruguay para Ud.!

—Gra-gracias, pero venía para vender este anillito...

Ferrucho coloca la joya sobre el platillo de la balanza, cuando de repente detiene la acción, se quita los anteojos y exclama:

—¡Santas Pascuas! ¡qué es eso!

El hombre lo mira, sobresaltado.

—Amigo, ¡abra esa boca!

El cliente titubea, pero Ferrucho se la abre ayudándose con una cuchara, mientras masculla como para sí mismo:

—¡El lujo de la miseria! ¡Miren esto! ¡Y esto! ¡Y esto! ¡Qué reserva aurífera!

El hombre no sale de su estupor...

Ferrucho se quita los anteojos y los guarda en el bolsillo de la camisa. Le pone una mano sobre los hombros y le dice, mirándolo a los ojos:

—¿Ud. tiene idea, amigo, del capital ocioso que lleva adentro de esa boca?... ¡Cuatro muelas de oro! ¿Qué hace que no las pone a trabajar?...

—¿A tra-tra-trabajar?— balbucea, aturrido, el caballero del traje gris.

—Le voy a explicar —dice Ferrucho, poniéndose los anteojos—. En este mismo momento, en que Ud. y yo estamos conversando aquí en este comercio, ¿sabe cuánto estamos pagando de interés por la deuda con la banca privada?



—La verdad que no tengo idea...

—180 millones, al 10%. Amigo, debemos comenzar haciendo un cambio adentro de nuestras propias cabezas. Ud. se ha estacionado en los años '50. ¿Ud. sabe lo que tiene almacenado en esas muelas? ¿Ud. tiene alguna idea remota de lo que puede hacerse con ese tesoro? ¡Si su boca parece el Fort Knox!

Ferrucho se dirige al fondo del local y vuelve con una pinza de dentista y otros instrumentos de extracción.

—Abra esa boca, amigo, y ubíquese en los umbrales del siglo XXI. ¡Déjeme extraerle esas muelas, hacer una canasta de monedas, y colocarlas a interés! ¡Abra esa boca! ¡Cambie de mentalidad!

—Pe-pero ¿no las precisaré para co-comer?

—Caballero. ¿Ud. sabe con qué comen los chinitos de hoy?... ¡Con pajita!... ¡Todo con pajita! ¡Se terminó la carne a la parrilla, los alimentos sólidos! ¡En el mundo de hoy sólo se toman jugos y sopas! ¿No lo sabía? Lo otro es prehistoria. Abra esa boca, amigo, e incurSIONEMOS JUNTOS en el país del mañana. ¡Vamos, abra esa boca y atrevase a soñar!

(Continuará)

**¿Chele, estás ahí?**

**No se imagine este aviso léalo!**

Si no puede leerlo claramente, estamos muy cerca suyo. Seguridad, alta tecnología y la fiel ejecución de su receta.

Palmer

UNA AMIGA EN QUIEN CONFIAR

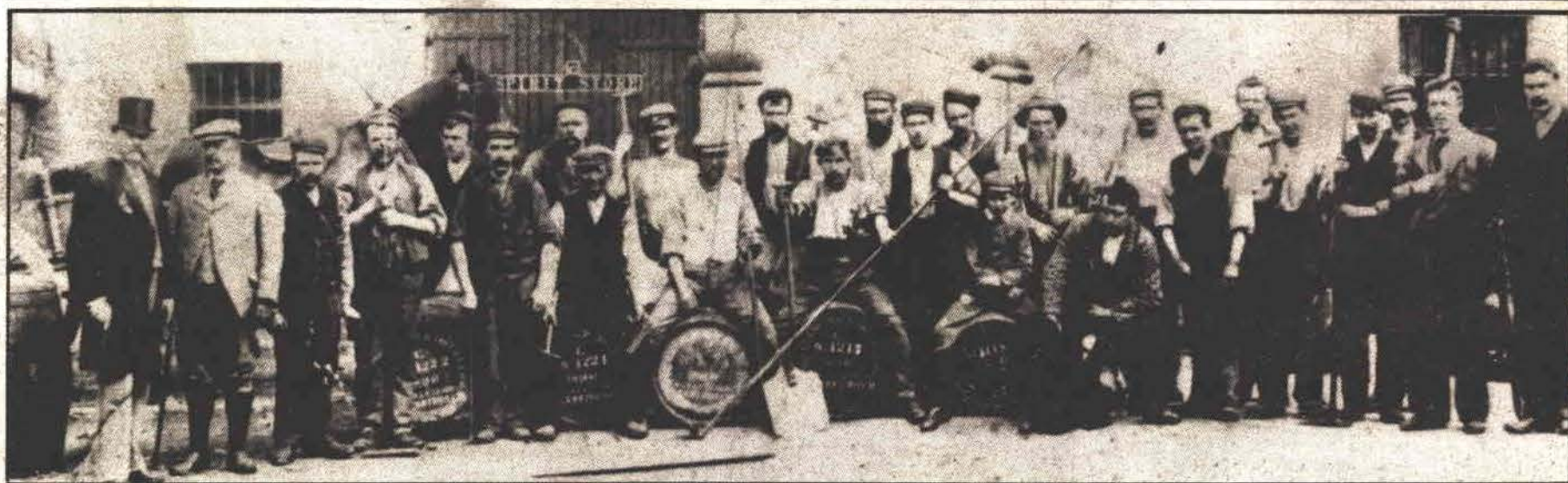
OPTICA ALCAZAR

BR. ARTIGAS 1460  
TEL.: 79 14 26  
FRENTE A LA ESPAÑOLA

**la Tombo**

**Para hacer sus sueños realidad.**





*William Grant and his son John (first and second left) pose with members of the Glenfiddich Distillery Staff to celebrate the 10th anniversary of the foundation of the company.*

**Esta foto es tan añeja  
como nuestro  
whisky: de 1887.**

*William*  
**Grant's**  
SCOTCH WHISKY

FERRERO

